

Predugovorni dokumenti uz Ugovor

Uvjeti proizvoda za izvršavanje transakcija s Financijskim instrumentima i drugih usluga

Sadržaj:

- I. Uvod
- II. Izrazi i definicije
- III. Izvršavanje transakcija s Financijskim Instrumentima
- IV. Upravljanje Financijskim Instrumentima
- V. Namira transakcija s Financijskim Instrumentima
- VI. Usluge savjetovanja
- VII. Pružanje važećih informacija o cijenama Financijskih Instrumenata
- VIII. Otvaranje i vođenje računa
- IX. Održavanje Računa imovine
- X. Slanje informacija o izvršenim Nalozima i saldu imovine
- XI. Raiffeisen Invest trgovinska platforma i njeno korištenje
- XII. Davanje, izvršavanje i namira Naloga
- XIII. Prava i obveze Banke
- XIV. Prava i obveze Klijenta
- XV. Protučinidba i plaćanja
- XVI. Odredbe o konačnoj namiri
- XVII. Suradnja i komunikacija
- XVIII. Završne odredbe

I. Uvod

- 1.1 Sastavni dio Ugovora
Ovi Uvjeti proizvoda čine sastavni dio svakog Ugovora sklopljenog između Banke i Klijenta i definiraju dio njegovog sadržaja.
- 1.2 Pravila prvenstva u slučaju nesuglasja
U slučajevima nesuglasja između odredbi Općih uvjeta poslovanja i Uvjeta proizvoda, prevladavati će odredbe Uvjeta proizvoda. U slučajevima nesuglasja između odredbi Općih uvjeta Poslovanja/Uvjeta proizvoda, prevladavati će odredbe Ugovora. U slučaju da je određeno pitanje predviđeno u Ugovoru, Općim uvjetima poslovanja i Uvjetima proizvoda na način koji ne isključuje usporednu primjenu pojedinačnih pravila sadržanih u Ugovoru, Općim uvjetima poslovanja i Uvjetima proizvoda, sve takve odredbe će se primjenjivati skupno.
- 1.3 Ovlaštenje Banke na predlaganje izmjena Ugovora i njegovih Aneksa
Banka je ovlaštena Klijentu predložiti izmjenu Ugovora u svako doba, na način dogovoren u člancima 1.4 i 1.5 Uvjeta proizvoda. Banka je ovlaštena Klijentu predložiti izmjenu ugovornih uvjeta uglavnom zbog: (i) razvoja bankarskih usluga, (ii) izmjena propisa, (iii) razvoja tržišta investicijskih i bankarskih usluga uključujući razvoj tržišne prakse ili razvoj na tržištima koji utječe na pružanje bankarskih usluga, (iv) usklađenja s bonitetnim obvezama Banke, (v) promjena tehnologija i organizacijskih procesa u Banci. Izmijenjena područja mogu posebice uključivati: (i) način uspostavljanja, izmjene ili prestanka ugovornih odnosa, (ii) pravila komunikacije i metode pregovaranja, (iii) opseg obvezne objave, (iv) uvjete dostupnosti i sadržaje bankovnih usluga i uvjete njihovog pružanja, (v) strukturu i iznos naknade za pružene bankovne usluge, uključujući uvjete za njeno plaćanje.
- 1.4 Način objave i posljedice predloženih izmjena
Banka će obavijestiti Klijenta o predloženim izmjenama Ugovora i njegovih Aneksa najmanje dva (2) mjeseca prije dana kada je planirano stupanje na snagu tih predloženih izmjena. Banka će prvenstveno obavijestiti Klijenta o predloženim izmjenama pisano putem

elektroničkih kanala. Ako Klijent nije niti potrošač niti mali poduzetnik sukladno zakonodavstvu, Banka može obavijestiti Klijenta o predloženoj izmjeni dostavom poveznice na Javnu internet stranicu koja sadrži predloženu izmjenu. Klijent ima pravo odbiti prijedlog prije datuma kada predložene izmjene stupaju na snagu temeljem pisane obavijesti poslane na adresu Banke objavljenu na Javnoj internet stranici. Ako Klijent propusti odbiti predložene izmjene na gore navedeni način prije stupanja na snagu, smatrati će se da je Klijent prihvatio predložene izmjene. Banka će obavijestiti Klijenta o ovoj posljedici u obavijesti o predloženim izmjenama.

1.5 Otkaz Ugovora radi izmjena

U slučaju da Klijent ne pristane na predložene izmjene, Klijent je ovlašten bez naknade otkazati Ugovor pisanim putem prije dana stupanja na snagu takvih promjena. Klijent će dostaviti Banci obavijest o otkazu na način dogovoren u relevantnom ugovoru; ako takav ugovor ne postoji, Klijent će Banci dostaviti obavijest o otkazu na adresu Banke navedenu na Javnoj internetskoj stranici. Otkaz proizvodi učinak od dana nakon dana kada je obavijest o otkazu dostavljena Banci, osim ako je Klijent naveo kasniji datum stupanja na snagu u obavijesti. Međutim, navođenje kasnijeg datuma otkaza u obavijesti ne može rezultirati time da otkazni rok bude duži od jednog (1) mjeseca od dostave obavijesti Banci. Obavijest o otkazu mora sadržavati izjavu Klijenta o neprihvatanju predloženih izmjena, osim ako Klijent već nije odbio predložene izmjene na način predviđen člankom 1.4. ugovornih uvjeta. Ako postoji dugovanje Klijenta prema Banci iz obveze na koju utječe Klijentova obavijest o otkazu ili s njom u vezi u vrijeme od kada otkaz proizvodi učinke, takav dug dopijeva i postaje plativ od dana kada otkaz proizvodi učinke, osim ako je drugačije dogovoreno.

II. Izrazi i definicije

Izrazi definirani u Uvjetima proizvoda imaju isto značenje u drugim dokumentima, posebice u Ugovoru i njegovim Aneksima, ako iz teksta ne proizlazi drugačije.

Izrazi u jednini također uključuju i množinu i obrnuto.

Autentifikacija znači provjeru Klijentovog identiteta putem Elektroničkog identifikacijskog alata. **Ovlašteni upravitelj** znači treću stranu, posebice središnjeg depozitara ili skrbnika vrijednosnih papira ili drugi entitet koji vodi registar financijskih instrumenata u Češkoj Republici ili u inozemstvu.

Certificiranje znači potpisivanje/potvrdu Naloga (ili drugog dokumenta) koristeći Elektronički identifikacijski alat, ako je potrebno.

CDCP znači Centrální depozitář cenných papírů, a.s. (Središnji depozitorij vrijednosnih papira Prag)

Datum Prijeboja znači datum na koji se prebijaju sva dospjela kao i sva još nedospjela međusobna potraživanja iz transakcije temeljem Ugovora.

Elektronički identifikacijski alat znači sve vrste alata za stvaranje Elektroničkog potpisa ili provjeru autora Upute: PIN ili biometrički identifikacijski alat (*Face ID* (prepoznavanje lica) i otisak prsta, ovisno o ponudi Mobilnog uređaja.)

Elektronički potpis znači potpis koji koriste Banka i Klijent u svojoj međusobnoj komunikaciji. Banka i Klijent Elektroničkim potpisom smatraju prvenstveno PIN, koji eventualno može biti nadopunjen drugim Elektroničkim identifikacijskim alatima.

Uzajamni fondovi znači domaće i inozemne uzajamne fondove za zajednička ulaganja koje Banka nudi Klijentima putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme, u određenim Poslovnica i na javnoj internetskoj stranici.

Informacijska poruka znači tekstovnu poruku poslanu na Raiffeisen Invest trgovinsku platformu ili na Klijentovu e-mail adresu kojom se Klijenta obavještava, između ostalog, o stanju

Računa, kretanjima ili o drugim činjenicama ili se putem nje može poslati potvrdu trgovanja.

Investicijska društva znači domaće ili inozemne pravne osobe koje drže dozvolu za upravljanje Uzajamnim fondovima izdanu od strane relevantnog nadzornog tijela, čije Uzajamne fondove Banka javno nudi u Češkoj Republici.

Financijski instrumenti znači nematerijalizirane domaće i inozemne financijske instrumente i uzajamni investicijski vrijednosni papiri, uključujući udjele u Uzajamnim fondovima. Također, Financijskim instrumentima mogu se smatrati i instrumenti uključeni u Bankinu ponudu za prodaju ili financijski instrumenti u odnosu na koje su se Banka i Klijent sporazumjeli da će se smatrati Financijskim instrumentima te da će se na njih primjenjivati ugovorni uvjeti Ugovora.

Račun imovine znači interni račun otvoren od strane Banke za Klijenta, u kojem će registrirati Financijske instrumente stečene od strane Klijenta temeljem Ugovora tijekom trajanja Ugovora.

Mobilno bankarstvo znači uslugu koju Klijentu pruža NWB putem klijent aplikacije na Mobilnom uređaju. Uslugu Mobilnog bankarstva Klijentima pruža NWB u skladu s posebnim ugovornim uvjetima.

Mobilne investicije znači investicijske usluge koje sukladno češkom ZPKT Banka pruža Klijentu putem aplikacije Raiffeisen Invest trgovinske platforme na Mobilnom uređaju i komunikacije sa serverom Banke; Mobilne investicije su dostupne u dvije jezične verzije (češki i engleski).

Mobilni operatori znači pružatelja usluge elektroničkih komunikacija.

Mobilni uređaj znači mobilni uređaj (tablet). Ako korištenje Mobilnog uređaja zahtjeva korištenje usluge Mobilnog operatora, uređaj mora biti opremljen SIM karticom koja je aktivirana u mreži Mobilnog operatora.

NWB znači Raiffeisenbank Austria d.d., s registriranim sjedištem u Magazinska cesta 69, Zagreb, Republika Hrvatska, OIB: 53056966535, upisano pod brojem (MBS) 080002366 pri sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu

Vrijeme trgovanja znači vremensko razdoblje određeno od strane Banke za rad Raiffeisen Invest trgovinske platforme i/ili primitak Naloga Klijenata, koje razdoblje je objavljeno na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi ili na Javnoj internetskoj stranici.

Raiffeisen Invest trgovinska platforma znači aplikaciju za klijente za Mobilne uređaje kojom upravlja Banka i koja je u komunikaciji sa serverom Banke te koja se koristi za usluge Mobilnih investicija koje nudi Banka svojim klijentima. Dostupna je u dvije jezične verzije (češki i engleski).

Potvrda o poreznoj rezidentnosti znači službeni dokument kojim se potvrđuje porezna rezidentnost Klijenta.

Parametri fonda znači dokument izdan od strane Banke koji posebice sadrži detaljne informacije o minimalnom volumenu za kupnju i otkup Uzajamnih fondova, pravila primjenjiva na izvršenje transakcija s Uzajamnim fondovima, uvjetima namire, brojevima Uzajamnih fondova te također primitke i vezane naknade Banke i Investicijskih društava. Banka je ovlaštena izmijeniti dokument Parametri fonda u odnosu na ažurirana tehnička i organizacijska pravila primjenjiva na Uzajamne fondove, sve na način i u rokovima predviđenim u dokumentu Parametri fonda.

Nalog znači nalog dan Banci da pruži usluge sukladno Člancima III., IV. i V. Uvjeta proizvoda.

Portfelj znači Klijentove financijske instrumente registrirane od strane Banke na Klijentovom Računu imovine te Klijentove Fondove registrirane na Računima.

Nalog za plaćanje znači Klijentov nalog za izvršenje platne transakcije na Računu.

PIN znači četveroznamenkastu do osmoznamenkastu šifru koja služi za Autentifikaciju i Certificiranje za Raiffeisen Invest trgovinsku platformu. Ova šifra može imati ograničenu ili neograničenu valjanost i služiti zaštiti komunikacije između Klijenta i Banke te za potpisivanje Naloga, Ugovora i druge dokumentacije.

Ugovor znači Ugovor o izvršavanju transakcija s financijskim instrumentima i drugih usluga.

Dokumenti s ključnim informacijama znači dokumente izdane od strane određenih izdavatelja Financijskih instrumenata sukladno Uredbi (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o dokumentima s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male

ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode, sukladno češkom Zakonu br. 240/2013 Zb. (Sb.) o investicijskim društvima i investicijskim fondovima ili drugim propisima, ako postoje.

Kombiniranje Naloga znači mogućnost Banke da izvrši Klijentove transakciju s transakcijom ili transakcijama drugog Klijenta.

Račun znači račun koji je otvoren i koji se vodi kod Banke sukladno Ugovoru.

Javna internetska stranica znači internetske stranice Kojima upravlja Banka (kao što su <https://www.rb.cz/hr/hr/investiranje/raiffeisen-mobilno-investiranje>, www.rb.cz, <https://investice.rb.cz>, <https://priips.rb.cz>).

Sustav namire znači treće strane koje provode namiru transakcija s Financijskim instrumentima, posebice klirinške sustave, kao što su Euroclear ili Clearstream.

Konačno potraživanje znači jedino potraživanje jedne Ugovorne strane od druge Ugovorne strane te odgovarajući dug druge Ugovorne strane.

Tržišta znači uređena tržišta u Češkoj Republici i u inozemstvu, uključujući multilateralne trgovinske sustave te također neuređena tržišta. Popis Tržišta naveden je u Cjeniku ili na Javnoj internetskoj stranici.

Češki ZPKT ili češki Zakon o tržištu kapitala znači Zakon br. 256/2004 Zb. (Sb.) o poduzetnicima na tržištu kapitala, kako je izmijenjen.

III. Izvršavanje transakcija s Financijskim Instrumentima - Izvršavanje naloga za račun klijenta i zaprimanje i prijenos naloga u vezi s jednim ili više financijskih instrumenata

- 3.1 Banka prihvaća Naloge od Klijenta u odnosu na Financijske instrumente, uvijek pod uvjetom da je Banka pravno, operativno i komercijalno sposobna odnosno ovlaštena izvršavati Naloge u vezi Financijskih instrumenata za Klijenta.
- 3.2 Tijekom razdoblja valjanosti Naloga, Klijent daje Banci isključiva prava raspolaganja Financijskim instrumentima koji su predmet transakcije. Kako bi ispunila svoje obveze koje proizlaze iz transakcije, Banka je ovlaštena prodati Klijentove Financijske instrumente iz imovine Banky ili kupiti Financijske instrumente od Klijenta.
- 3.3 Ako Klijent dostavi Nalog u odnosu na Financijske instrumente naveden u dokumentu Parametri fonda, Banka se obvezuje izvršiti Nalog u skladu s uvjetima navedenim u tom dokumentu.
- 3.4 U skladu s točkom 12.19., Banka može proslijediti Nalog za kupnju ili prodaju udjela u inozemnom uzajamnom fondu relevantnim Investicijskim društvima putem inozemnog trgovatelja vrijednosnim papirima.

IV. Upravljanje Financijskim Instrumentima - Čuvanje i administriranje financijskih instrumenata za račun klijenata

- 4.1 Financijski instrumenti kojima Banka upravlja za Klijenta temeljem Ugovora su domaći i inozemni nematerijalizirani vrijednosni papiri. Banka upravlja Financijskim instrumentima (usluge skrbništva) od trenutka kada su Financijski instrumenti pohranjeni na Račun imovine.
- 4.2 U sklopu upravljanja Financijskim instrumentima za Klijenta, Banka se obvezuje vršiti sljedeće radnje potrebne za izvršavanje i upravljanje pravima vezanim za Financijske instrumente, ali u svakom slučaju samo ako Klijentov Nalog ne određuje drugačije:
 - a) zahtijevati ispunjenje obveza vezanih uz Financijske instrumente, po dospelju podnositi Financijske instrumente na isplatu dospjelog iznosa ili podnositi Financijske instrumente za isplatu dividende, prinosa i drugih rezultata;
 - b) u ime i za račun klijenta poduzeti sve radnje koje Banka smatra potrebnima u vezi s primanjem plaćanja, prihvatom prihoda, prinosa ili zaštitom drugih prava vezanih za Klijentove Financijske instrumente;

- c) naplatiti s Klijentovog Računa iznose koji odgovaraju naknadama Banke kao i sve druge troškove koje Banka mora imati temeljem i u skladu s Ugovorom;
- d) naplatiti sa, prihvatiti ili knjižiti u korist Računa imovine ili Računa bilo kakav prihod, plaćanja, prinose ili bilo koje druge rezultate u svezi s Financijskim instrumentima;
- e) sklopiti potrebne ugovore s trećima koji se odnose na pravne radnje potrebne za uredno ispunjenje obveza Banke iz Ugovora;
- f) prenijeti Financijske instrumente drugom Ovlaštenom upravitelju pa čak i bez suglasnosti Klijenta u slučaju promijenjenog Ovlaštenog upravitelja;
- g) poduzeti bilo koje radnje prema Sustavu namire i Ovlaštenim upraviteljima koje su potrebne ili preporučljive kako bi Banka mogla pružati Klijentu usluge u skladu s Ugovorom;
- h) potpisati bilo kakve izjave, potvrde i druge dokumente koji se odnose na vlasništvo Financijskih instrumenata koje mogu biti zatražene u vezi s upravljanjem i namirom Financijskih instrumenata temeljem mjerodavnog zakonodavstva od strane bilo kojeg poreznog tijela ili bilo kojeg regulatornog tijela ili drugog ovlaštenog državnog tijela u bilo kojoj relevantnoj jurisdikciji;
- i) obavijestiti Klijenta u dogovorenim intervalima o saldu Financijskih instrumenata na računima otvorenim kod Banke te, za slučaj izvanrednih promjena ili kretanja na računima, obavijestiti Klijenta bez odgađanja nakon što se takva promjena dogodi, u obliku pisane potvrde (u slučaju primitka Financijskih instrumenata na Račun imovine ili prijenosa Financijskih instrumenata s Računa imovine temeljem upute Klijenta) ili u drugom pisanom obliku (u slučaju druge promjene); i
- j) ostvarivati pravo zamjene ili prvokupa povezano s Financijskim instrumentima, posebno ostvarivati pravo zamjene Financijskih instrumenata u slučaju prestanka postojanja izdavatelja za Financijske instrumente društva sljednika, ili ostvarivati pravo na novčanu isplatu kao i ostvarivati druga prava vezana za zatvaranje, prestanak ili likvidaciju izdavatelja Financijskih instrumenata.

4.3 U slučaju kada su Financijski instrumenti povezanim s pravima glasa, Ugovorne strane izričito ugovaraju da Banka neće ostvarivati bilo kakvo pravo glasa.

V. Namira transakcija s Financijskim Instrumentima - Čuvanje i administriranje financijskih instrumenata za račun klijenata

5.1 Banka se obvezuje po Klijentovoj Uputi organizirati namiru transakcija s Financijskim instrumentima koje je Klijent već sklopio po načelu isporuke uvjetovane izvršenim plaćanjem, odnosno isporuke Financijskih instrumenata u zamjenu za plaćanje kupovne cijene. Ugovorne strane su također slobodne ugovoriti drugačiju metodu namire.

VI. Usluge savjetovanja

6.1 Banka neće Klijentu pružati usluge investicijskog savjetovanja ili usluge vođenja portfelja.

VII. Pružanje važećih informacija o cijenama Financijskih Instrumenata

7.1 Važeće informacije o cijenama Financijskih instrumenata dostupne su na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi.

VIII. Otvaranje i vođenje računa

- 8.1 Banka otvara kod Banke jedan ili više Računa za Klijenta za kojeg je NWB otvorio i vodi tekući račun, koji služi(e) isključivo za potrebe financijske namire za usluge pružene od strane Banke temeljem Ugovora. Banka otvara Račune u roku od tri (3) dana od dana sklapanja Ugovora. Banka će izvršavati izravno ustezanje Sredstava s Računa bez danog Naloga za plaćanje, sve s ciljem urednog i pravovremenog izvršavanja svih Naloga, trgovanja i transakcija temeljem Ugovora. Pružanje usluga Banke sukladno Ugovoru ovisi o postojanju barem jednog Računa, u skladu s odjeljkom 1727 češkog Građanskog zakona.
- (neformalni prijevod Odjeljka 1727. češkog Građanskog zakona: Svaki od nekoliko ugovora sklopljenih na istom sastanku ili uključenih u isti instrument razmatra se odvojeno. Ako priroda nekoliko ugovora ili njihova svrha poznata stranama prilikom sklapanja ugovora ukazuje na to da su međusobno ovisni, stvaranje svakog pojedinačnog ugovora potrebno je za stvaranje ostalih ugovora. Prestanak obveze proizašle iz bilo kojeg ugovora bez namirenja vjerovnika poništava druge ovisne ugovore s analognim pravnim učincima.)*
- 8.2 Klijent nije ovlašten povlačiti Sredstva s Računa. Klijent je ovlašten prenositi Sredstva s Računa isključivo putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme s Računa na račune koje drži kod Banke ili NWB-a. U slučaju postojanja dugovanja Klijenta prema Banci, Banka je ovlaštena ne dopustiti prijenos Sredstava s Računa na račune koje drži kod NWB-a.
- 8.3 Klijent je obvezan održavati raspoloživ saldo Računa koji omogućava provođenje svih plaćanja s Računa ostvarenih temeljem Ugovora, kada dospiju. Banka je ovlaštena odbiti provođenje Naloga za plaćanje na prenošenje Klijentovih Sredstava ako nakon izvršenja Naloga za plaćanje Račun pokaže nedostatan saldo za podmirenje svih dugovanja Klijenta prema Banci koji su nastali temeljem Ugovora.
- 8.4 Banka i Klijent su suglasni da u slučaju postojanja pozitivnog salda Sredstava na Računu, kamate se neće obračunavati na takav saldo. Međutim, Banka je ovlaštena, prema vlastitom nahođenju, obračunati kamatu na pozitivan saldo Sredstava na Računu po godišnjoj stopi objavljenoj za tekuće račune otvorene kod Banke iz Popisa kamatnih stopa. Kamata se odobrava na Račune na kraju svakog kalendarskog mjeseca. Za potrebe obračuna kamate na Sredstva, ugovorne strane su suglasne da se kalendarska godina sastoji od tri stotine šezdeset i pet (365) dana.
- 8.5 Banka će obavijestiti Klijenta o saldu Računa i kretanjima Sredstava na Računima pomoću izvoda odnosno izvješća o Računima, putem Informacijske poruke.
- 8.6 Banka je ovlaštena tražiti Klijenta da izvrši minimalni inicijalni depozit na Račune. Nepoštivanje ove obveze daje Banci pravo na raskid Ugovora.
- 8.7 Banka je ovlaštena povući Sredstva i bez suglasnosti Klijenta osobito u sljedećim slučajevima:
- a) kao posljedicu prijeboja ili namire potraživanja Banke od Klijenta;
 - b) za namirenje iznosa koje Banka ili treća strana ima pravo ustegnuti sukladno Ugovoru;
 - c) temeljem pravomoćne i ovršive odluke ovlaštenog tijela ili temeljem zakona;
 - d) kao posljedicu ispravka iznosa raspoređene dobiti, prinosa od kamate ili druge isplate na zahtjev Ovlaštenog upravitelja.
- 8.8 Osim slučajeva predviđenih propisima, Banka je ovlaštena blokirati Sredstva na Računu u sljedećim slučajevima:
- a) ako Banka sumnja da će raspolaganje Sredstvima na računima uzrokovati štetu Klijentu, Banci ili trećoj strani;
 - b) postoje dugovanja između banke i Klijenta, pri čemu je Banka spremna vratiti svoj dug ili ga je već vratila, ali Klijent nije spreman ili ga nije već vratio; u kojim okolnostima je Banka ovlaštena blokirati Sredstva na Računima do visine očekivanog ili dogovorenog iznosa Klijentovog duga. Ako je Banka vratila dug koji se sastoji od obveze na prijenos

Sredstava na Klijentov račun ali Klijent još uvijek nije vratio svoj dug, Banka je ovlaštena, sve dok Klijent ne vrati svoj dug, blokirati Sredstva na Računu isplaćena od strane Banke;

- c) ako Račun pokazuje nedostatna Sredstva za provođenje korektivnog namirenja u skladu s relevantnim propisima, u kojem slučaju je Banka ovlaštena blokirati Sredstva na Računu do dana kada taj Račun primi Sredstva u iznosu netočno obračunat iznosa, ali u svakom slučaju ne duže od tri (3) mjeseca od dana obračunske greške. Na dan kada Sredstva u relevantnom iznosu budu knjižena na Klijentov Račun ili na sljedeći Radni dan Banke, Banka će ustegnuti netočno obračunati iznos s Računa te će ga prenijeti banci koja je uzrokovala obračunsku grešku. Ako na zadnji dan razdoblja navedenog u ovom stavku Račun ne pokazuje cjelokupni netočno obračunati iznos, Banka će ustegnuti niži iznos koji odgovara raspoloživom saldu na Računu te će ga prenijeti banci koja je uzrokovala obračunsku grešku.

- 8.9 Klijent izjavljuje da je stvarni vlasnik kamata odnosno dohotka od kamata po prirodi koje proizlaze iz Računa te da ne nastupa kao zastupnik ili posrednik treće strane, osim ako Klijent ne obavijesti Banku o suprotnom.

Ako račun Klijenta pokazuje nedostatna Sredstva za plaćanje naknada i troškova Banke, Banka će, nakon prethodno neuspjelog zahtjeva o doplati Sredstava na Računu dostavljenog Klijentu, biti ovlaštena namiriti svoje potraživanje prema Klijentu (i) s bilo kojeg drugog računa koji se vodi kod Banke za Klijenta (ako postoje) i/ili (ii) s Računa imovine, na način da se proda broj Financijskih instrumenata registriranih na Računu imovine tako da Sredstva dobivena temeljem takve prodaje podmire dospjela potraživanja Banke, pod uvjetom da Banka prenese bilo koju pozitivnu razliku na Račun Klijenta. Neuspjelo zahtjev sukladno prethodnoj rečenici znači situaciju u kojoj Klijent propusti organizirati uplatu Sredstava na Račun u roku od deset (10) radnih dana banke od dana primitka pisanog zahtjeva Banke o doplati Sredstava na Račun te se ne dogovori s Bankom o drugom obliku namirenja duga. Ako dođe do prodaje Financijskih instrumenata, Banka je obvezna prodati Financijske instrumente s dužnom pažnjom profesionalnom pažnjom, isključivo za najvišu tržišnu cijenu koja se može postići u datom trenutku.

- 8.10 Ako Banka drži više od jednog računa za Klijenta te bilo koji od tih računa pokazuje negativan saldo (dugovanje) dok istovremeno bilo koji drugi račun Klijenta pokazuje pozitivan saldo (potraživanje), Banka je ovlaštena izvršiti bilo kakve prijenose među Klijentovim računima i Računima koji za posljedicu imaju nestanak ili smanjenje ukupnog negativnog salda (dugovanja) na Klijentovim Računima ili računima, sve također bez naloga Klijenta.

- 8.11 U slučaju da je saldo Računa u trenutku prestanka Ugovora pozitivan, Banka će prebiti potraživanja Banke prema Klijentu sa saldom te će podmiriti platne transakcije. Posljedično, Banka će prenijeti preostala Sredstva u roku od četrdeset pet (45) dana od dana isteka Ugovora u skladu s Klijentovim uputama, konkretno na jedan od određenih tekućih računa kod NWB ili Banke.

- 8.12 Ako se može očekivati potraživanje Banke prema Klijentu nakon prestanka Ugovora, Banke ja ovlaštena zadržati Sredstva koja bi inače bila dužna prenijeti Klijentu, u iznosu koji odgovara očekivanom iznosu potraživanja, sve kao osiguranje plaćanja do četrdeset pet (45) dana od dana isteka Ugovora. Ako prije prijenosa takvih Sredstava Klijentu Banka utvrdi potraživanje Klijenta, Banka može podmiriti takvo potraživanje iz zadržanih Sredstava.

- 8.13 Klijent nije ovlašten trećoj osobi ustupiti svoje tražbine po bilo kojem od Računa koji vodi Banka. Klijent je isključivo ovlašten založiti svoja potraživanja po Računima uz suglasnost Banke. Bez suglasnosti Banke Klijent nije ovlašten zatvoriti Račune bez da otkaže Ugovor.

- 8.14 U slučaju raspolaganja Sredstvima s Računa, Klijent je obavezan pridržavati se Tehničkih uvjeta Raiffeisenbank a.s. i dokumenta Informacije o rokovima sustava plaćanja Raiffeisenbank a.s. Ovi dokumenti čine sastavni dio Ugovora.

IX. Vođenje Računa imovine

- 9.1 Banka će otvoriti i voditi za Klijenta jedan ili više Računa imovine u Klijentovo ime za registraciju Financijskih instrumenata stečenih na temelju Ugovora. Banka je ovlaštena izmijeniti elemente Računa imovine, ustupiti i izmijeniti identifikatore Računa imovine te spojiti Račune imovine, sve bez suglasnosti Klijenta. Banka je uvijek obvezna obavijestiti Klijenta o svim izmjenama u vezi Računa imovine.

X. Slanje informacija o izvršenim Nalozima i saldu imovine

- 10.1 Banka omogućuje korištenje Raiffeisen Invest trgovinske platforme Klijentu, Banka se obvezuje redovno obavještavati Klijenta o saldu Računa i kretanjima Sredstava na Računu putem izvoda odnosno izvješća o Računu koji se dostavlja Klijentu mjesečno.
- 10.2 Banka omogućuje korištenje Raiffeisen Invest trgovinske platforme Klijentu, pri čemu Banka daje Klijentu informacije o saldu i kretanjima na Računu imovine na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi, osim ako nije drugačije dogovoreno.
- 10.3 Banka se obvezuje obavještavati Klijenta o transakcijama s Financijskim instrumentima putem potvrda u rokovima određenim propisima. Na Klijentov zahtjev Banka će također bez odgode obavijestiti Klijenta o Nalozima u tijeku.
- 10.4 Ako Klijent ne potvrdi potvrdu u roku od 48 (četrdeset osam) sati od dostave te također propusti navesti njegove ili njene prigovore protiv sadržaja potvrde u navedenom roku, izvorna potvrda smatrati će se potvrđenom, istinitom i točnom (ako se ne dokaže suprotno), osim u odnosu na očite pogreške. Odredbe Odjeljka 1757 češkog Građanskog zakona neće se primjenjivati.

(neformalni prijevod Odjeljka 1757 češkog Građanskog zakona: (1) Nakon sklapanja ugovora između stranaka u obliku koji nije u pisanom obliku, stranke su slobodne odlučiti hoće li međusobno potvrditi ugovor u pisanom obliku. (2) Ako, u tijeku poslovanja stranaka, jedna od njih dostavi drugoj potvrdu koja točno odražava sadržaj ugovora, ugovor se konačno smatra sklopljenim sa sadržajem navedenim u potvrdi, čak i ako pokazuje odstupanja od stvarno ugovorenog sadržaja. Ovo se primjenjuje samo ako odstupanja navedena u potvrdi ne odstupaju bitno od stvarno dogovorenog sadržaja ugovora i ako su takve prirode da bi ih razuman poslovni čovjek i dalje odobrio, te ako druga stranka ne odbije ta odstupanja. (3) Stavak (2) također se primjenjuje kada je ugovor sklopljen tijekom poslovanja jedne od stranaka, a njegov sadržaj potvrdi druga stranka.)

XI. Raiffeisen Invest trgovinska platforma i njeno korištenje

- 11.1 Uvjeti korištenja Raiffeisen Invest trgovinske platforme.
Aktivacija i korištenje Raiffeisen Invest trgovinske platforme zahtjeva da Klijent ispunjava preduvjete za pristup Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi te da ima Mobilni uređaj s iOS ili Android operativnim sustavom s internet vezom. Prilikom aktivacije usluge Raiffeisen Invest trgovinske platforme, Klijent određuje svoj vlastiti PIN, a nadalje Klijent može odrediti i drugi način Certificiranja i Autentifikacije koji sadrži biometrijski identifikacijski alat.
- 11.2 Opseg usluge Raiffeisen Invest trgovinska platforma
U sklopu Raiffeisen Invest trgovinske platforme, Klijent je ovlašten koristiti sljedeće sadržaje:
- dobivati trenutne informacije o saldima Klijentovih Portfelja, izvršenih transakcija, depozita i ustezanja, povijesnih rezultata, top pozicija i alokacija Portfelja
 - imati uvid u i provjeriti njegov /njen Portfelj
 - Primati Informacijske poruke od Banke
 - Podnositi Naloge
 - Podnositi naloge za plaćanje za prijenos Sredstava koja se drže na Računima na druge Račune ili račune koje vodi Banka (pri čemu informacije koje pruža Banka ne moraju

biti aktualne na dan uvida u Portfelj)

11.3 Operativni uvjeti usluge Raiffeisen Invest trgovinska platforma

Banka upravlja Raiffeisen Invest trgovinskom platformom 24 sata dnevno, ali Banka zadržava pravo prekinuti ili ograničiti promet na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi tijekom razdoblja koje je potrebno za održavanje opreme potrebne za rad platforme, uslijed tehničkih ili drugih kvarova, bilo koje vrste prekida rada, uključujući bilo kakve prekide rada ili kašnjenja prijenosnog sustava, smetnje u radu ili prijenosu ili nefunkcionalnom internetu, napada na računala ili servere Banke virusima ili drugi neovlašteni napadi trećih strana ili bilo kakvi drugi prekidi rada na razini Banke ili izvan. Banka ne jamči neograničeni i neometani pristup Klijenta Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi i ne odgovara za štetu nastalu u vezi s nedostupnošću ili neispravnošću Raiffeisen Invest trgovinske platforme, s čime je Klijent izričito upoznat.

11.4 Banka nema obvezu provjeravati točnost podataka koje je unio Klijent.

11.5 Unošenjem odgovarajućeg PIN-a ili drugog Elektroničkog identifikacijskog alata ili njihove kombinacije, Klijent izražava pristanak na izvršenje relevantne radnje (osobito Naloga) upotrebom PIN-a ili drugog Elektroničkog identifikacijskog alata ili njihove kombinacije. Banka i Klijent suglasni su da PIN ili PIN u kombinaciji s drugim Elektroničkim identifikacijskim alatom ili korištenje drugog Elektroničkog identifikacijskog alata samog predstavljaju Klijentov Elektronički potpis ili vode stvaranju Klijentovog Elektroničkog potpisa.

11.6 Banka će na odgovarajući način obavijestiti Klijenta o svim relevantnim činjenicama vezanim za dostupnost Raiffeisen Invest trgovinske platforme.

11.7 Klijent komunicira s Bankom putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme instalirane na njegov / njen Mobilni uređaj koristeći internetsku podatkovnu vezu. Aplikacija je dostupna za preuzimanje u App Store (za iOS mobilne uređaje) i Google Play (za Android mobilne uređaje) trgovinama aplikacija ili putem servisa koji će ih zamijeniti, pod nazivom "Raiffeisen mobilni Investice" ili "Raiffeisen Invest" ili "Raiffeisen Investice" ili pod imenom koje će ih zamijeniti i o kojem će Banka obavijestiti Klijenta na odgovarajući način.

11.8 Sigurnost Raiffeisen Invest trgovinske platforme.

Opća sigurnosna načela:

- a) Klijent može imati samo jedan PIN ili kombinaciju s drugim načinom Certificiranja i Autentifikacije koji sadrži biometrijski identifikacijski alat. Klijenti će prvenstveno izabrati S-PIN koji nije izravno povezan ili ne proizlazi iz njihovog identiteta;
- b) Klijent će pristupiti Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi po prvi put putem Mobilnog bankarstva koje će pripremit Klijentovu Autentifikaciju za Raiffeisen Invest trgovinsku platformu.
- c) Elektronički identifikacijski alati su neprenosivi i ne smiju biti otkriveni n abilo koji način osobi koja nije ovlaštenu korisnik;
- d) Elektronički identifikacijski alati se koriste isključivo u vezi s uslugama koje pruža Banka, osobito u lepezi usluga Raiffeisen Invest trgovinske platforme;
- e) Iz sigurnosnih razloga Banka je ovlaštena blokirati bilo koji Elektronički identifikacijski alat, posebno u slučaju sumnje u gubitak, krađu, zlouporabu, neovlašteno korištenje ili prijevorno korištenje Elektroničkog identifikacijskog alata;
- g) Klijent je obavezan promijeniti PIN na zahtjev Banke;
- h) Klijent je obavezan poduzeti sve mjere kako bi osigurao sigurnost korištenja Raiffeisen Invest trgovinske platforme. Klijent osobito neće zabilježiti svoju lozinku i šifre na lako prepoznatljiv ili predvidiv način te ih neće otkriti trećima. Nadalje, Klijent je obavezan zaštititi svoj Elektronički identifikacijski alat od krađe ili zlouporabe od strane bilo koje osobe. Banka nije odgovorna za štetu uzrokovanu Klijentu zbog odabira lako prepoznatljive ili predvidive lozinke ili šifre, njihovog otkrivanja trećima, nedovoljne zaštite Elektroničkog identifikacijskog alata;
- i) U slučaju krađe, zlouporabe, gubitka ili neovlaštenog korištenja Elektroničkog

identifikacijskog alata, Klijent je obavezan odmah prijaviti tu činjenicu Banci na odgovarajući način (osobito pozivom info telefona na broju +385 72 62 62 62 ili +385 1 6591 562 , ili osobno u najbližoj Poslovnici);

- j) U slučaju sumnjivih upita, osobito ako Klijent nije siguran dali komunicira s predstavnikom Banke, Klijent je obavezan kontaktirati Banku putem info telefona na broju +385 72 62 62 62 ili +385 1 6591 562. ;
- k) Sklapanjem bilo kojeg Ugovora kojeg sastavni dio čine ovi Uvjeti proizvoda, Klijent izjavljuje da je pročitao i upoznat je s preporukama vezanim za sigurnost Raiffeisen Invest trgovinske platforme. Ovaj dokument je dostupan na javnoj internetskoj stranici.

11.9 Korištenje Raiffeisen Invest trgovinske platforme

- a) Pristup Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi je zaštićen lozinkom (PIN) te moguće drugim biometrijskim identifikacijskim alatom. Klijenti ga dobivaju prilikom postupka aktivacije Raiffeisen Invest trgovinske platforme;
- b) Tijekom aktivacije na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi, Klijent odabire svoj PIN (četveroznamenasti ili osmeroznamenasti broj) te moguće drugi biometrijski identifikacijski alat za Autentifikaciju i Certificiranje;
- c) Za potpisivanje Naloga Klijent će koristiti PIN koji stvara Elektronički potpis nakon unošenja točnog PIN-a ili drugog biometrijskog identifikacijskog alata;
- d) Iz sigurnosnih razloga Banka će automatski blokirati PIN nakon tri (3) nevaljana pokušaja unošenja PIN-a. Banka na zahtjev dopušta kreiranje novog PIN-a;
- e)

11.11 Odgovornost za štetu

Banka nije odgovorna za štetu nastalu zbog razloga i u mjeri dogovorenoj u relevantnim odredbama OUP, osobito za štetu uzorkovanu privremenom nedostupnošću usluga Raiffeisen Invest trgovinske platforme, kvarova telefonske mreže, kvarova podatkovne mreže ili kvarova na strani mobilnog operatora ili pružatelja internet usluga.

11.12 Klijent se obvezuje:

- a) Isključivo koristiti Raiffeisen Invest trgovinsku platformu na način naveden u ovim Uvjetima proizvoda, Ugovoru, Tehničkim uvjetima i OUP,
- b) Na zahtjev Banke ili Tržišnog operatora, pružiti ili dostaviti pojašnjenje o korištenju informacija na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi, ili dopustiti reviziju od strane Banke ili Tržišnog operatora u vezi korištenja informacija navedenih od strane Tržišta na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi, ili dati pisani izjavu na zahtjev Banke ili Tržišnog operatora te je dostaviti Banci,
- c) Koristiti podatke dostupne u Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi i informacije dobivene od Tržišta ni na koji drugi način osim onog navedenog u ovom Ugovoru te za dogovorenu svrhu.

11.13 Klijent je suglasan da Banka dostavi informacije o Klijentu koje čine bankarsku tajnu i koje se tiču Ugovora i opsega korištenja Raiffeisen Invest trgovinske platforme informacije dobivene od tržišta na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi, sve na zahtjev Tržišnog operatora.

11.14 Klijent prihvaća ugovorne uvjete i pravila Tržišnih operatora, pri čemu će Banka na zahtjev Klijenta pružiti Klijentu ugovorne uvjete i pravila relevantnih Tržišnih operatora Klijentu.

XII. Davanje, izvršavanje i namira Naloga

12.1 Usluge iz članaka III., IV., V. Uvjeta proizvoda Banka pruža na temelju Naloga Klijenta tijekom Vremena trgovanja.

12.2 Klijent daje Naloge putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme.

- Klijent je ovlašten podnositi Naloge putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme nakon što ih potpiše na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi.
- 12.3 Klijentov Nalog važi (proizvodi učinke) od trenutka kada ga prihvati Banka.
 - 12.4 Kada počne proizvoditi učinke Jednom, Nalog se može izmijeniti ili otkazati isključivo u slučajevima u kojima je Banka objektivno u mogućnosti izvršiti postupak izmjene ili otkaza. Ako Banka više nije u mogućnosti izmijeniti uvjete unesene u Nalog ili otkazati transakciju koja je zadana putem Naloga, Nalog će biti izvršen u skladu s Klijentovim izvornim zahtjevima.
 - 12.5 Osim ako se Ugovorne strane ne dogovore drugačije, Banka prihvaća Naloge valjane najmanje jedan do trideset dana unaprijed.
 - 12.6 Banka zadržava pravo odbiti prihvati Naloga za određene tipove Financijskih instrumenata ili za određeno izdanje Financijskih instrumenata ili za sklapanje transakcije u vezi s određenim Financijskim instrumentom, ako bi prihvaćanje Naloga bilo suprotno primjenjivim propisima, internim propisima Banke ili ako Banka nije u mogućnosti osigurati provođenje transakcije s pažnjom dobrog gospodarstvenika. Banka mora odmah Klijenta obavijestiti o takvom odbijanju. Banka upozorava Klijenta kako neki Financijski instrumenti možda neće biti dostupni za prodaju putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme.
 - 12.7 Maksimalne cijene za sklapanje transakcije s Financijskim instrumentima temelje se na pojedinačnim Nalozima Klijenta. Ako nije navedena maksimalna cijena, Ugovorne strane su suglasne da je Banka obvezna kupiti Financijske instrumente za ne više od najniže cijene i prodati ih za ne manje od najviše cijene po kojoj je Klijent mogao kupiti ili prodati Financijski instrument na uređenom tržištu kada bi upotrijebio pažnju dobrog gospodarstvenika. Ako se pojedinim Financijskim instrumentom ne trguje na uređenom tržištu, Banka je obvezna kupiti Financijski instrument za najnižu cijenu za koju ga je mogla kupiti upotrijebivši pažnju dobrog gospodarstvenika te prodati Financijski instrument za najvišu cijenu za koju ga je mogla prodati upotrijebivši pažnju dobrog gospodarstvenika.
 - 12.8 Banka je obvezna voditi evidencije svih Naloga i obavijestiti Klijenta bez odgađanja o izvršenju Naloga ili činjenici da se Nalog u potpunosti ili djelomično ne može izvršiti. Banka obavještava klijenta o izvršenju Naloga putem pisane potvrde. Ugovorne strane suglasne su da Banka može potpisati potvrdu automatskim strojnim potpisom (ili da ne mora uopće biti potpisana od Banke); ali mora uvijek biti na poslovnom papiru Banke. Ako Nalog nije moguće izvršiti u potpunosti ili djelomično, Banka će, u sklopu obavijesti o takvoj situaciji, obavijestiti Klijenta o razlogu zašto nije moguće u potpunosti ili djelomično izvršiti transakciju.
 - 12.9 Banka je ovlaštena poduzeti Kombiniranje naloga, osim ako nije izgledno da će Kombiniranje naloga biti manje povoljno za Klijenta od pojedinačnog izvršenja Naloga. Potpisom Ugovora Klijent je suglasan da u određenim okolnostima Kombiniranje naloga može biti manje povoljno za Klijenta od pojedinačnog izvršenja Naloga od strane Klijenta. Kada Klijent da Nalog za kupnju Uzajamnih fondova uz navođenje financijskog volumena u određenoj valuti temeljem kojeg se očekuje da će Banka poduzeti kupnju Uzajamnih fondova s relevantnim Investicijskim društvima, Klijent pristaje da u tom slučaju Banka podnese nalog Investicijskim društvima kao Kombinirani nalog. U tom slučaju Banka je ovlaštena zaokružiti novčani volumen za do 1% volumena te zaokružiti broj kupljenih udjela u Fondu. Konačna količina i novčani volumen navedeni su u potvrdi o izvršenoj transakciji.
 - 12.10 U vezi s Nalogom Ugovorne strane mogu se sporazumjeti oko Ograničenja ako potencijalna izvanredna dugovanja mogu nastati za Klijenta u vezi s transakcijom koja se provodi temeljem takvog Naloga. Ako je Ograničenje dogovoreno među Ugovornim stranama, Banka će obavijestiti Klijenta o gubicima koji prelaze Ograničenje (obično telefonski) bez odgađanja, a u svakom slučaju do kraja dana trgovanja u kojem je pređeno Ograničenje odnosno sljedećeg dana trgovanja ako je Ograničenje pređeno na dan kada se ne trguje. Banka ne krši svoju obvezu navedenu u ovom stavku Ugovora ako ne uspije kontaktirati Klijenta koristeći kontakt detalje dogovorene s Bankom.
 - 12.11 Klijentu nije dozvoljeno dati Banci Nalog za kupnju ili prodaju Financijskih instrumenata ili za

- namiru transakcije s Financijskim instrumentima ako Klijent ima saznanja da neće moći ispuniti svoje obveze koje proizlaze iz izvršenja i namire takvog Naloga.
- 12.12 Za vrijeme valjanosti Naloga, Klijent daje Banci isključivo pravo raspolagati Financijskim instrumentima na koje se odnosi transakcija.
- 12.13 U slučaju u kojem je valuta navedena u Nalogu za namirenje drugačija od valute Računa (koji izraz je gore definiran), ili u drugim slučajevima kada je nužno osigurati uredno pružanje usluga temeljem Ugovora, Banka je ovlaštena izvršiti potrebnu promjenu valute uz ili bez prethodne obavijesti Klijentu, primjenom tečaja za kupnju/prodaju strane valute objavljenog od strane Banke na dan mijenjanja, osim ako se Banka i Klijent ne dogovore drugačije.
- 12.14 Klijent se obvezuje da ako daje Nalog za kupnju Financijskih instrumenata (i/ili namiru kupnje), Klijent će osigurati dovoljno Sredstava na svom Računu kako bi se Nalog mogao pravovremeno i uredno izvršiti, pod uvjetom tražena Sredstva budu uplaćena na Račun najkasnije na dan davanja Naloga. Banka je ovlaštena izravno ustegnuti Sredstva s Računa s ciljem namire kupnje Financijskih instrumenata.
- 12.15 Klijent se obvezuje da ako daje Nalog za prodaju Financijskih instrumenata (i/ili namiru prodaje), Klijent će osigurati da se svi Financijski instrumenti na koje se odnosi transakcija nalaze na Računu imovine ili Klijentovom vlasničkom računu Financijskih instrumenata pri CDCP-u najkasnije na dan namire prodaje. Klijent je obvezan osigurati i provjeriti da su Financijski instrumenti podobni za namiru temeljem Ugovora u svakom smislu, a posebno da Financijski instrumenti nisu falsificirani ili ukradeni. Klijent se obvezuje dati Nalog za prodaju Financijskih instrumenata (i/ili namiru prodaje) samo u odnosu na Financijske instrumente koji su stvarno u vlasništvu Klijenta ili u odnosu na koje Financijske instrumente ima isključivo pravo raspolaganja.
- 12.16 U slučaju da je Klijent zasnovaio teret ili zasnjuje teret ili drugo pravo treće osobe na Financijskim instrumentima kojima upravlja Banka, klijent će o tome odmah obavijestiti Banku.
- 12.17 Klijent se obvezuje da neće davati Nalog za prodaju ili prijenos (i/ili namiru prodaje/prijenosa Financijskih instrumenata za koje je već dan Nalog Banci za njihovu prodaju (i/ili namiru prodaje ili prijenosa) putem drugog trgovatelja vrijednosnim papirima te da neće založiti ili na drugi način opteretiti Financijske instrumente na koje se odnosi Nalog dan Banci za njihovu prodaju (i/ili namiru prodaje), sve za cijelo vrijeme trajanja valjanosti Naloga ili sve do potpune namire transakcije izvršene temeljem takvog Naloga.
- 12.18 Klijent se također obvezuje dostaviti Banci informacije potrebne za urednu namiru kao dio Naloga.
- 12.19 Klijent je suglasan da Banka može proslijediti Nalog za kupnju ili prodaju udjela u inozemnom uzajamnom fondu relevantnim Investicijskim društvima putem inozemnog trgovatelja vrijednosnim papirima. Banka prosljeđuje takav Nalog primljen od Klijenta Investicijskim društvima bez odgađanja nakon prihvata; pritom je Banka obvezna poštivati krajnje vrijeme za prihvrat Naloga kako je određen i izmijenjen od strane tih Investicijskih društava. Banka je također ovlaštena koristiti vlastito vrijeme zatvaranja za prihvrat Naloga od strane Klijenata umjesto krajnjeg vremena Investicijskih društava; u tom slučaju Banka je obvezna dostaviti Klijentu informacije na primjeren način (kao primjerice putem Javne internetske stranice).

XIII. Prava i obveze Banke

- 13.1 Banka ima pravo tražiti od Klijenta informacije o svrsi i predviđenoj prirodi transakcije u skladu s Ugovorom te o izvoru Klijentovih Sredstava. Banka je obvezna knjižiti Sredstva i Financijske instrumente Klijenta uključene u poslovne knjige Banke temeljem ili u vezi s Ugovorima odvojeno od vlastitih Sredstava i Financijskih instrumenata.
- 13.2 Banka nije ovlaštena koristiti Klijentova Sredstva ili Financijske instrumente kojima će se

raspolagati temeljem Ugovora, u bilo koje druge svrhe osim u svrhe određene Ugovorom i Nalozima Klijenta. Banka nije ovlaštena koristiti Klijentove Financijske instrumente koji su Banci povjereni radi pružanja usluge iz Ugovora, za transakcije za vlastiti račun, osim ako Klijent to ne odobri u pisanom obliku. Klijent mora dati takvo odobrenje unaprijed, posebno za svaki pojedinačni slučaj korištenja Klijentovih Financijskih instrumenata za vlastiti račun Banke. Banka je ovlaštena prodati Klijentu Financijske instrumente iz vlastite imovine, pod uvjetom da se poštuju parametri iz Klijentovog Naloga.

- 13.3 Za potrebe ispunjenja obveza koje proizlaze iz Ugovora Banka je ovlaštena angažirati treće osobe, posebno Ovlaštene upravitelje i Sustave namire. Banka je obvezna postupati s pažnjom dobrog gospodarstvenika pri izboru Ovlaštenog upravitelja i Sustava namire. Klijent je suglasan da za odnos između Banke i Ovlaštenog upravitelja i Sustava namire može biti mjerodavno strano pravo ili pravila i propisi pojedinih Tržišta, koji posebno uređuju metodu trgovanja, namiru transakcija i upravljanje Financijskim instrumentima na relevantnom Tržištu.
- 13.4 Banka nije odgovorna za gubitke koje pretrpi Klijent kao posljedicu događaja osim povrede obveza Banke iz Ugovora. Također, Banka nije odgovorna za štetu uzrokovanu povredom obveza od strane Klijenta ili trećih osoba, fluktuacije tržišnih cijena Financijskih instrumenata, fluktuirajućih tečaja stranih valuta, propusta ili grešaka Tržišnog operatera, Sustava namire ili Ovlaštenih upravitelja, neuspjelih prijenosa podataka ili okolnosti koje isključuju odgovornost.
- 13.5 Banka će dostaviti Klijentu statute Fondova (prospekte) i dokumente s ključnim informacijama za ulagatelje (KIDs or KIIDs) putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme, na Javnoj internetskoj stranici odnosno poveznici na web stranice investicijskih društava gdje je takva dokumentacija dostupna..

XIV. Prava i obveze Klijenta

- 14.1 Kako bi prihvatila Naloge i druge upute temeljem Ugovora Banka može tražiti dostavu dokumenata koji se odnose na ili zamjenjuju Klijentov nalog ili druge upute. Klijent je obvezan dostaviti sve dokumente u izvornom obliku ili kao službeno ovjerene preslike; a u slučaju da su dokumenti sastavljeni na stranom jeziku, Klijent je obvezan podnijeti Banci ovjereni prijevod dokumenta na češki jezik. Kada Klijent podnese Banci dokument koji je izdan ili ovjeren od strane inozemnog tijela ili koji sadrži ovjeru napravljenu od strane inozemnog tijela, Banka je ovlaštena tražiti nadovjeru dokumenta (odnosno apostil ili nadovjeru), ako je to zakonski potrebno. Klijent je obvezan osigurati da svi Nalozi i informacije koje klijent dostavi Banci but točne, istinite i potpune.
- 14.2 Klijent je obvezan obavijestiti Banku o činjenicama koje mogu utjecati na ispunjenje prava i obveza Klijenta temeljem Ugovora, posebno o pokrenutom stečajnom postupku, izvršavanju ili ovrši presude odnosno odluke o Klijentovoj imovini te potkrijepiti iste dokazima
- 14.3 Ako je Klijentovo prebivalište, mjesto poslovanja ili registrirano sjedište u inozemstvu ili ako je Klijent strani porezni rezident iz bilo kojeg razloga, Klijent je obvezan dostaviti Banci Potvrdu o poreznoj rezidentnosti putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme najkasnije do dana od kojeg Ugovor proizvodi učinke. Nadalje, Klijent je obvezan dostaviti Banci Potvrdu o poreznoj rezidentnosti bez prethodnog zahtjeva, svake godine tijekom trajanja ugovornog odnosa temeljem Ugovora, uvijek do 31. siječnja određene kalendarske godine. Klijent je suglasan da u slučaju da Klijent propusti dostaviti te dokumente, on ili ona će biti podložni oporezivanju bez primjene pogodnosti koje proizlaze iz primjenjivog bilateralnog ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja (ako postoji). Ako je Klijentovo prebivalište, mjesto poslovanja ili registrirano sjedište u inozemstvu, dostavom Potvrde o poreznoj rezidentnosti Klijent izjavljuje da (i) se na sav prihod isplaćen Klijentu od strane Banke temeljem Ugovora primjenjuje relevantni bilateralni ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Češke Republike i države u kojoj je Klijent rezident (ako postoji), i (ii) se sav takav prihod sukladno poreznim

propisima države u kojoj je Klijent rezident smatra Klijentovim prihodom. Banka je ovlaštena ustegnuti porez i napraviti rezervacije u vezi Prihoda od prodaje Financijskih instrumenata u skladu s primjenjivim pri opisima i međunarodnim ugovorima. U slučaju bilo kakvih izmjena vezanih za Klijentovu poreznu rezidentnost i/ili ako se bilo koja Klijentova izjava u skladu s ovim stavkom promjeni ili postane netočna ili neistinita, Klijent je obavezan odmah o tome obavijestiti Banku u pisanom obliku. Na dan kada Klijent da svoj prvi Nalog za prijenos Financijskih instrumenata koje je izdao porezni rezident Sjedinjenih Američkih Država ili koji su izdani u poreznom režimu Sjedinjenih Američkih Država na račun Klijenta (prvenstveno nalog za kupnju takvih Financijskih instrumenata) ili svoj prvi Nalog za namiru transakcije s takvim Financijskim instrumentima, ili bilo kada na zahtjev Banke, Klijent je obavezan dostaviti Banci uredno popunjen i potpisan od strane Klijenta, obrazac W-8BEN ili sličan dokument koji služi identifikaciji stvarnog vlasnika Financijskih instrumenata za potrebe oporezivanja dohotka od takvih Financijskih instrumenata. Ako iz bilo kojeg razloga Klijent nije stvarni vlasnik dohotka, Klijent je obavezan odmah o tome obavijestiti Banku i obavezan je dostaviti sve dokumente, informacije i obavijesti u vezi stvarnog vlasnika dohotka koji bi se inače tražili od Klijenta.

- 14.4. Banka će platiti porez po odbitku u skladu s primjenjivim propisima uzimajući u obzir Klijentov porezni nastan. Ako Klijent propusti dostaviti dokumente zatražene od strane Banke kako bi se primijenio postupak sukladno bilateralnom sporazumu o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja, Banka neće primijeniti takav bilateralni sporazum. Prinos od kamate se oporezuje sukladno primjenjivim propisima, međunarodnim sporazumima i ugovorima na snazi u svako doba kada se isplaćuje kamata. Nakon povrede Klijentovih obveza iz ovog Ugovora, Klijent snosi potpunu odgovornost za rizik koji proizlazi iz netočne primjene poreza po odbitku na Klijenta. Banka nije odgovorna za usklađenost s Klijentovim poreznim obvezama koje nisu vezane za ugovorni odnos između Banke i Klijenta.
- 14.5. U slučaju da Banka izvrši promjenu valute u vezi s Klijentovim plaćanjima temeljem ovog ugovora, takva promjena se vrši korištenjem tečaja određenog od strane Banke na tečajnoj listi. Banka tečajnu listu čini dostupnu Klijentima putem Javne internetske stranice i u Poslovnicama. Putem tečajne liste Banka je ovlaštena objaviti tečajeve utvrđene od strane Banke temeljem stanja na tržištu strane valute i uvjetima za primjenu takvih tečajeva.
- 14.6. Klijent je obavezan imati tekući račun otvoren kod NWB tijekom cijelog trajanja Ugovora.

XV. Protučinidba i plaćanja

- 15.1 Klijent snosi punu odgovornost za osiguranje da u svakom trenutku relevantni Račun sadrži dovoljno Sredstava. Dovoljno Sredstava znači Sredstva barem jednake vrijednosti ukupne naknade za usluge koje Klijentu pruža Banka i iznosa potrebnih za izvršenje Naloga i usluga Banke sukladno Ugovoru.
- 15.2 Klijent je suglasan da Banka provede klasifikaciju Klijenta sukladno Tržišnim pravilima gdje ta klasifikacija može imati utjecaj na iznos naknade sukladno Ugovoru.
- 15.3 Banka je ovlaštena ustegnuti Sredstva s bilo kojeg računa koji se za Klijenta vodi kod Banke kako bi se podmirila dospjela financijska dugovanja Klijenta prema Banci, sve u bilo koje doba i bez prethodne obavijesti Klijentu. Ako su međusobna potraživanja izražena u različitim valutama, međusobna potraživanja mogu se podmiriti ako su valute slobodno zamjenjive, pri čemu je vrijednost namirenja podložna valjanom tečaju određenom od strane Banke u tečajnoj listi za dan na koji Banka ustegne Sredstva.
- 15.4 Gdje Klijentovo ispunjenje nije dovoljno za potpuno podmirenje Klijentovih dospjelih dugovanja, ispunjenje će se uzeti u obzir redom koji odredi Banka. U slučajevima u kojima Klijent ima višestruka dugovanja, gore navedeno uređenje se analogno primjenjuje.

XVI. Odredbe o konačnoj namiri

- 16.1 U odnosu na sve transakcije sklopljene između Ugovornih strana na temelju Ugovora (ili u odnosu na sva međusobna potraživanja Ugovornih strana proizašla iz takvih transakcija, uključujući potraživanja za plaćanje uvjetovanih potraživanja i potraživanja koja će nastati ili bi trebala nastati i pristupa takvim potraživanjima), Ugovor je sporazum o konačnoj namiriu smislu Odjeljka 193. češkog Zakona o tržištu kapitala i odredbe koje zamjenjuju Odjeljak 193. češkog Zakona o tržištu kapitala i češkog Zakona br. 182/2006 Zb. (Sb.) o stečaju i metodama njegovog rješavanja, s izmjenama i dopunama, odnosno Zakon koji ga zamjenjuje. Ako se bilo koja izjava Klijenta sukladno stavku II. Ugovora pokaže ili postane neistinita, Banka ima pravo jednostrano odrediti Datum prijeboja na način da će rezultat biti samo jedno potraživanje jedne Ugovorne strane prema drugoj Ugovornoj strani, odnosno Konačnog potraživanja i pripadajućeg duga druge Ugovorne strane u visini razlike između ukupnih iznosa vrijednosti međusobnih potraživanja Ugovornih strana nastalih na temelju ovog Ugovora, koje Banka utvrđuje u dobroj vjeri i na komercijalno razuman način, posebice na temelju tržišnih tečajeva relevantnih valuta i Financijskih instrumenata na Datum prijeboja. Banka je dužna bez odgađanja obavijestiti Klijenta o Datumu prijeboja i iznosu Konačnog potraživanja. Konačno namirenje u skladu s ovim Ugovorom bit će namireno na način da relevantna Ugovorna strana plati drugoj Ugovornoj strani iznos Konačnog potraživanja u roku od pet (5) bankovnih dana nakon Datuma prijeboja (ako je Banka obvezna stranka) ili nakon datuma kada je obavijest o Datumu prijeboja i iznosu Konačnog potraživanja dostavljena Klijentu (ako je Klijent obveznik). *(neformalni prijevod Odjeljka 193. češkog Zakona o tržištu kapitala:*
- (1) Konačna namira je odredba ugovora sklopljenog prema češkom ili stranom pravu: a) koja može biti dokumentirana u pisanom obliku ili zapisom koji omogućuje reprodukciju u nepromijenjenom obliku, b) koja se odnosi na potraživanja ugovornih strana, uključujući sporedna prava koja se odnose na ta potraživanja, koja mogu biti osigurana financijskim osiguranjem prema Zakonu o financijskom osiguranju i na potraživanja, uključujući sporedna prava koja se odnose na ta potraživanja, iz financijskog osiguranja ili sličnog pravnog odnosa prema stranom zakonodavstvu i c) prema kojoj će, u slučaju dogovorenog događaja, dugovi koji odgovaraju potraživanjima navedenim u točki b) biti ugašeni i zamijenjeni, ili će neplaćena, ili čak dospjela, potraživanja prema točki b) biti prebijena, tako da će rezultat biti jedno potraživanje jedne ugovorne strane i odgovarajući dug druge ugovorne strane za plaćanje rezultirajućeg iznosa.*
- (2) Način vrednovanja potraživanja prema stavku 1 točka b), trenutak u kojem se to vrednovanje mora provesti, te način i vrijeme ispunjenja rezultirajućeg jedinstvenog potraživanja moraju biti sadržaj konačne namira i ne smiju biti u suprotnosti s običajima relevantnog financijskog tržišta.*
- (3) Odluka ili drugi akt suda ili upravnog tijela koji utječe na prava trećih osoba i donesen je radi održavanja ili poboljšanja financijske situacije jedne od ugovornih strana, ili zabrane ili ograničenja izvršenja određenih transakcija ili prijenosa sredstava od strane jedne od ugovornih strana, ne utječe na konačnu namiru, ako je konačna namira sklopljena prije donošenja odluke ili izvršenja drugog akta.*
- (4) Stavak 3 ne primjenjuje se na učinke radnji povezanih s pokretanjem stečajnog postupka, otvaranja likvidacije ili uvođenjem prisilne uprave ili primjenom mjera za rješavanje krize ili otpisom i konverzijom amortizirajućih kapitalnih instrumenata prema Zakonu o postupcima sanacije i rješavanju krize na financijskom tržištu ili usporedivom stranom zakonodavstvu; isključenje tih učinaka uređeno je drugim zakonima. Stavak 3 ne primjenjuje se na učinke radnji povezanih s primjenom mjera prema Glavi V, Poglavlju III, Odjeljku 3 ili Glavi V, Poglavlju IV Uredbe (EU) 2021/23 Europskog parlamenta i Vijeća.)*
- 16.2 Odredbe stavka 16.1 Uvjeta proizvoda primjenjuju se između ugovornih strana ako Klijent ispunjava uvjete navedene u Odjeljku 7. češkog Zakona br. 408/2010 Zb. (Sb.) o financijskom osiguranju, kako je izmijenjen.

(neformalni prijevod Odjeljka 7. češkog Zakona br. 408/2010 Zb. (Sb.) o financijskom osiguranju: Osobe ovlaštene za ugovaranje financijskog osiguranja

(1) Samo davatelj i primatelj mogu biti (a) banka, (b) kreditna unija, (c) osoba čija glavna djelatnost uključuje 1. odobravanje potrošačkog ili drugog kredita, 2. financijski leasing, 3. pružanje platnih usluga, 4. izdavanje elektroničkog novca, 5. provođenje sekuritizacije, 6. izdavanje jamstava ili pregovaranje o obvezama za namirenje vjerovnika do određenog novčanog iznosa ako treća strana ne ispunji određenu obvezu ili ako su ispunjeni drugi uvjeti, 7. obavljanje mjenjačkih poslova, 8. pružanje savjeta o strukturi kapitala, industrijskoj strategiji i povezanim pitanjima, transformaciji trgovačkih društava ili prijenosu poslovanja, 9. upravljanje imovinom klijenta, ako uključuje investicijske instrumente, na diskrecijskoj osnovi u skladu s ugovornim aranžmanom; ili 10. skrbništvo ili upravljanje vrijednosnim papirima, (d) osoba čija glavna djelatnost uključuje trgovanje za vlastiti ili tuđi račun 1. platnim instrumentima, 2. instrumentima tržišta novca, 3. deviznim vrijednostima, 4. investicijskim vrijednosnim papirima, 5. opcijama, 6. budućnosnicama čija je vrijednost povezana s cijenom ili vrijednošću vrijednosnih papira, deviznih tečajeva, kamatnih stopa ili prinosa, financijskih indeksa ili financijskih kvantitativnih pokazatelja, a iz kojih proizlazi pravo na namirenje u novcu ili na predaju stvari na koju se odnosi njihova vrijednost; ili 7. financijskim ugovorima za razlike, (e) središnja druga ugovorna strana, klirinška kuća ili klirinška institucija prema zakonu koji uređuje platni promet, (f) trgovac vrijednosnim papirima, (g) organizator uređenog tržišta, (h) središnja druga ugovorna strana, klirinška kuća ili klirinška institucija prema zakonu koji uređuje tržište kapitala, (i) pravna osoba ovlaštena za vođenje evidencije investicijskih instrumenata, (j) društvo za osiguranje, (k) društvo za reosiguranje, (l) investicijsko društvo, (m) investicijski fond s pravnom osobnošću, (n) mirovinski fond, (o) pravna osoba koja za vlastiti račun trguje investicijskim instrumentima u svrhu smanjenja rizika (hedging) transakcija investicijskim instrumentima koji nisu financijski instrumenti, a što je jedna od njezinih osnovnih djelatnosti, (p) pravna osoba koja za vlastiti račun trguje robom ili investicijskim instrumentima koji nisu financijski instrumenti i koja djelatnost je jedna od njezinih glavnih djelatnosti, (q) pravna osoba koja je održavatelj tržišta prema zakonu koji uređuje tržište kapitala, (r) agencija za kreditni rejting, (s) strana osoba koja ima sličnu djelatnost kao bilo koja od osoba iz točaka (a) do (r); i (t) pravna osoba s posebnim statusom izuzeta iz područja primjene Direktive Europskog parlamenta i Vijeća kojom se uređuju aktivnosti kreditnih institucija.

(2) Davatelj i primatelj također mogu biti (a) država ili država članica Federacije, (b) teritorijalna samoupravna jedinica države, (c) javno trgovačko društvo ili druga pravna osoba osnovana zakonom koja osigurava upravljanje i otplatu državnog ili javnog duga ili obavlja aktivnosti u vezi s takvim upravljanjem i otplatom, (d) središnja banka države članice Europske unije ili druge države članice Europskog gospodarskog prostora, (e) središnja banka države koja nije navedena u podstavku (d) ili Europska središnja banka; i (f) Svjetska banka, Međunarodni monetarni fond, Europska investicijska banka ili bilo koja druga međunarodna financijska institucija.

(3) Pod uvjetom da je korisnik ili pružatelj jedna od osoba iz stavka (1) ili (2), pružatelj ili davatelj može biti i (a) druga pravna osoba, (b) strana osoba koja nije fizička osoba; i (c) fizička osoba koja obavlja poslovnu djelatnost, ako je jasno, s obzirom na sve okolnosti, da se financijsko osiguranje dogovara u vezi s poslovanjem te osobe.

(4) Pružatelj može biti i fizička osoba ako (a) je korisnik banka ovlaštena za pružanje investicijskih usluga, trgovac vrijednosnim papirima ili strana osoba koja ima sličnu djelatnost kao banka ili trgovac vrijednosnim papirima i ovlaštena je za pružanje investicijskih usluga, (b) je jasno, s obzirom na sve okolnosti, da se financijsko osiguranje dogovara u vezi s odobravanjem zajma ili zaduživanjem davatelju kao klijentu radi omogućavanja trgovanja investicijskim instrumentom u kojem korisnik sudjeluje kao zajmodavac ili zajmoprimac, (c) izričito je dogovoreno da se radi o financijskom osiguranju, (d) ugovor o financijskom

osiguranju u zaključen je u pisanom obliku i (e) korisnik je obavijestio zajmodavca, prije njegovog sklapanja, o glavnim obilježjima pravnog režima financijskog osiguranja te o razlikama u odnosu na opći režim založnog prava i cesije u korist zajmodavca.

(5) Ako je korisnik osoba navedena u stavku (4)(a), davatelj ne može biti njegov klijent koji prema zakonu koji regulira tržište kapitala nije profesionalni klijent, ako financijsko osiguranje ima obilježje prijenosa financijskog osiguranja u korist korisnika.)

XVII. Suradnja i komunikacija

- 17.1 Banka je ovlaštena zahtijevati dostavu dokaza identiteta Klijenta prije sklapanja i tijekom trajanja Ugovora, sve temeljem dokumenata koje je Banka navela Klijentu. Za potrebe identifikacije Klijenta u sklopu međusobne komunikacije, Banka je također ovlaštena koristiti Klijentov jedinstveni matični broj ili datum rođenja ili njihov dio.
- Klijent je obavezan obavijestiti Banku bez odgađanja o gubitku ili krađi dokumenata vezanih ta Ugovor i dokumenata koji služe za provjeru identiteta Klijenta. Klijent se obavezuje obavijestiti Banku ako Klijent je ili postane politički izložena osoba u smislu češkog Zakona br. 253/2008 Zb. (Sb.)
- 17.2 Banka Klijentu dostavlja pisma i informacije koristeći kontakt podatke dostavljene od strane Klijenta u sklopu Ugovora ili putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme. Također, Banka je ovlaštena komunicirati s klijentom putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme i dostaviti Klijentu informacije temeljem Ugovora putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme. Kontakt adresa, kontakt osoba, broj telefona i faksa Banke navedeni su na popisu koji je dostupan na Javnoj internetskoj stranici. Klijent je obavezan obavijestiti banku o promjenama podataka navedenih u Ugovoru putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme , uvijek u obliku koji je Banci prihvatljiv.
- 17.3 U slučaju privremene nedostupnosti Raiffeisen Invest trgovinske platforme, Banka se obavezuje telefonski: (i) dostaviti Klijentu informacije o stanju Sredstava na njegovom Računu; (ii) dostaviti Klijentu informacije o statusu obrade podnesenih Naloga; i (iii) prihvatiti dogovorene uvjete i Nalog za kupovinu ili prodaju Financijskih instrumenata i/ili namiru kupnje ili prodaje Financijskih instrumenata, ako Nalog sadrži sve dogovorene preduvjete.
- 17.4 Banka se obavezuje upotrijebiti dužnu pažnju kako bi u najvećoj mogućoj mjeri spriječila zlouporabu telefonske i e-mail komunikacije ili komunikacije temeljem Raiffeisen Invest trgovinske platforme. U tom smislu, Banka zadržava pravo kontaktirati Klijenta i tražiti ga da potvrdi zatražene uslugu prije nego što provede Nalog primljen putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme ili prije nego dostavi zatražene informacije. Klijent je suglasan da ukoliko potvrdi zatraženu uslugu i pojedinosti Banci takve će se informacije smatrati obavezujućima za Ugovorne strane i biti će dostatan dokaz Banci da provede zatraženi Nalog ili da dostavi tražene informacije. U slučaju da Klijent ne potvrdi Nalog ili zahtjev za informacijama poslan na traženi način, Banka nije obavezna izvršiti ga te nije odgovorna za štetu nastalu temeljem tog događaja. Banka nije odgovorna za greške ili zastoje koji se dogode uslijed neuspjelih prijenosa ili za druge posljedice ili štetu uzrokovanu višom silom. Klijent je suglasan da nakon zlouporabe e-mail komunikacije te za komunikaciju koja se provodi putem Raiffeisen Invest trgovinske platforme, gdje takva zlouporaba nije uzrokovana radnjama ili propustom Banke, Banka nije odgovorna za bilo kakvu štetu nastalu zbog slanja poruka na Klijentovu e-mail adresu ili Klijentov pretinac na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi.
- 17.5 Banka i Klijent usuglasili su da će Banka također dostavljati Klijentu informacije putem Javne internetske stranice u slučajevima kada to zakon dopušta. Gdje je naznačeno da određeni informacije dostupne na Javnoj web stranici, Naručitelj izričito pristaje na davanje informacija u tom obliku.
- 17.6 Banka se obavezuje odmah obavijestiti Klijenta o postupcima i načinima komunikacije u slučaju

kvara informacijskog sustava, telekomunikacijskih uređaja i uređaja za snimanje koje Banka koristi a koji imaju utjecaja na ispunjenje prava i obveza Banke temeljem Ugovora.

17.7 Banka i Klijent međusobno komuniciraju na hrvatskom ili engleskom jeziku, ako se ne dogovore drugačije.

XVIII. Završne odredbe

- 18.1 Ako je Klijent fizička osoba koja živi u bračnoj zajednici, Klijent izjavljuje da je on ili ona sklopio Ugovor u okviru redovite uprave. Ako je Klijent fizička osoba koja živi u bračnoj zajednici (ili kasnije zasnjuje bračnu zajednicu), Klijent se obvezuje ishoditi suglasnost drugog bračnog druga sa sklapanjem (postojanjem) Ugovora i sa zasnivanjem i ispunjenjem prava i obveza koje proizlaze iz Ugovora. Na zahtjev Banke Klijent je obavezan dostaviti Banci pisanu suglasnost drugog bračnog druga opisanu u ovom stavku unutar 30 dana od dana dostave zahtjeva. Također, Klijent (fizička osoba) izjavljuje da će se pojedinačni nalozi uvijek davati u dogovoru (odnosno uz suglasnost) bračnog druga.
- 18.2 U slučaju smrti Klijenta Banka će blokirati Račun imovine na dan kada vjerojatno sazna za činjenicu smrti. Banka će nastaviti izvršavati platne transakcije s Računa uz iznimku onih koje se trebaju izvršiti samo dok je Klijent bio živ. Svi nalozi i punomoći dane od strane Klijenta uključujući sva ovlaštenja prestaju a dan dostave obavijesti o Klijentovoj smrti, osim ako zakon ili spomenuti dokumenti predmnijevaju drugačije.
- 18.3 Ugovorne strane su ovlaštene otkazati Ugovor putem pisane obavijesti o otkazu Obavijest o otkazu Banke stupa na snagu protekom dva (2) mjeseca od dana dostave obavijesti o otkazu Klijentu. Klijent je ovlašten otkazati Ugovor uz otkazni rok od jednog (1) mjeseca. U slučaju otkaza odnosno prestanka Ugovora, Klijent je obavezan u roku od trideset (30) dana od prestanka dostaviti Banci Nalog za prodaju svih Klijentovih Financijskih instrumenata koji se nalaze na Klijentovom Računu imovine. U slučaju da Banka evidentira Financijske instrumente na Klijentovom Računu imovine nakon proteka gore navedenog razdoblja, Banka će blokirati Račun imovine te će Klijentu poslati obavijest kojom traži od Klijenta da dostavi Nalog kojim nalaže Banci da prenese ili proda Financijske instrumente. Sve dok se ovi Nalozi ne izvrše Klijent je obavezan plaćati Banci naknadu Banke i troškove trećih osoba, čak i nakon prestanka Ugovora. U slučaju da Nalog za prodaju ili prijenos Financijskih instrumenata nije podnesen u roku od 30 dana od dana slanja gore navedene obavijesti o obvezi prijenosa ili prodaje Financijskih instrumenata, Banka će biti ovlaštena prodati sve Financijske instrumente u ime i za račun Klijenta. Klijent će snositi sve troškove vezane uz takvu prodaju Financijskih instrumenata sukladno ovom članku. Banka će položiti na Klijentov Račun iznos, ako postoji, za koji primitak od prodaje Klijentovih Financijskih instrumenata prelazi troškove vezane uz prodaju, ako je takva radnja moguća, a u suprotnom Banka će evidentirati takav iznos na internom računu Banke dok Banka ne primi upute od Klijenta. Banka će obavijestiti Klijenta o izvršenju prodaje sukladno ovom stavku.
- 18.4 Nakon prestanka Ugovora Banka će zatvoriti račun imovine pri CDCP-u, osim ako na njemu nisu registrirani Financijski instrumenti.
- 18.5 Ako bude utvrđeno da je bilo koja odredba ovih Uvjeta proizvoda nevaljana, neučinkovita ili neprovediva, takva činjenica neće imati utjecaja na valjanost, učinkovitost ili provedivost preostalih odredbi ovih Uvjeta proizvoda. U takvom slučaju na pravne odnose koji su bili ili su trebali biti predmet takve nevaljane, neučinkovite ili neprovedive odredbe ovih Uvjeta proizvoda, primjenjivati će se odredbe relevantnih zakona koji najbliže odgovaraju namjeri ugovornih strana koja proizlazi iz nevaljane, neučinkovite ili neprovedive odredbe ovih Uvjeta proizvoda. Ako se jedna ili više odredbi Ugovora (ne uključujući Uvjete proizvoda) pokažu potpuno ili djelomično nevaljane, neučinkovite ili neprovedive, to neće imati utjecaja na ostale odredbe Ugovora. U roku od 20 dana od dana dostave prijedloga druge ugovorne strane,

ugovorne strane će poduzeti sve da zamjene nevaljanu, neučinkovitu ili neprovedivu odredbu s valjanom, učinkovitom ili provedivom odredbom koja će imati, u najvećoj mogućoj mjeri isto gospodarsko i pravno značenje i učinak koji je predviđen odredbom koja se zamjenjuje.

- 18.6 Banka obavještava Klijenta da u slučaju spora između potrošača i banke koja pruža usluge iz češkog Zakona br. 229/2002 Zb (Sb.) o financijskom arbitru, kako je izmijenjen, financijski arbitar je ovlašten riješiti sporove sukladno spomenutom Zakonu. Internet stranica financijskog arbitra nalazi se na www.finarbitr.cz.
- 18.7 Ovi Uvjeti proizvoda stupaju na snagu dana 1.8.2024.

Podaci o pružanju investicijskih usluga Raiffeisenbank a.s.

1. Osnovni podaci o Raiffeisenbank a.s. ("Banka")

Naziv: Raiffeisenbank a.s., IČ: 49240901

Registrirano sjedište: Hvězdova 1716/2b, Prag 4, Češka Republika, poštanski broj: 140 78 Upis u sudski registar: Općinski sud u Pragu, odjeljak B, upis 2051

Kontakt podaci:

Tel.: 800 900 900

Kontakti jedinica investicijskog bankarstva dostupni su na Javnoj internetskoj stranici.

Tijekom trajanja ugovornog odnosa Banka će komunicirati s Klijentima na hrvatskom ili engleskom jeziku. Predugovorni i ugovorni dokumenti će biti dostavljeni Klijentu na hrvatskom jeziku, ako se ugovorne strane ne dogovore drugačije. Za ugovorne odnose između Banke i Klijenata biti će mjerodavno pravo Češke Republike, izbor kojeg prava ne može imati za posljedicu lišavanje zaštite koje osiguravaju odredbe hrvatskog prava od kojih se ne može odstupiti sporazumom.

Način komunikacije između Banke i Klijenta: telefonom, e-mailom, putem Raiffeisen Invest Trading Platforme ili drugačije po dogovoru.

Raiffeisen Invest trgovinske platforme, na Javnoj internetskoj stranici ili putem e-mail pretinca Klijenta koji Klijent dostavi Banci, te na način da Banka dostavi poveznicu u Raiffeisen Invest trgovinskoj na dio Javne internetske stranice u kojem Banka objavljuje informacije vezane uz sklopljeni Ugovor. Banka obavještava Klijenta da Klijent može zatražiti primanje informacija u papirnatom obliku, te će mu Banka u tom slučaju dostaviti tražene podatke bez naknade.

2. Ovlast za obavljanje djelatnosti

Banka pruža investicijske usluge u Češkoj Republici sukladno češkom Zakonu br. 256/2004 Zb. (Sb.) o poduzetnicima na tržištu kapitala, kako je izmijenjen („češki Zakon o tržištu kapitala“), temeljem ovlasti izdane od strane Češke narodne banke.

Temeljne investicijske usluge koje pruža Banka u Češkoj Republici:

- zaprimanje i prijenos naloga u vezi financijskih instrumenata
- izvršavanje naloga u vezi financijskih instrumenata za račun klijenata
- trgovanje financijskim instrumentima za vlastiti račun
- upravljanje imovinom klijenata, ako ona uključuje financijske instrumente, temeljem slobodne diskrecije u okviru ugovornog aranžmana
- investicijsko savjetovanje u svezi s financijskim instrumentima
- usluge pokroviteljstva ili provedbe ponude odnosno prodaje financijskih instrumenata uz obvezu otkupa
- usluge provedbe ponude odnosno prodaje financijskih instrumenata bez obveze otkupa

Pomoćne investicijske usluge koje pruža Banka u Češkoj Republici:

- čuvanje i administriranje financijskih instrumenata za račun klijenta, uključujući i poslove skrbništva i s tim povezane usluge, osim upravljanja računom od strane središnjeg depozitara ili inozemnog središnjeg depozitara
- davanje kredita ili zajmova klijentu kako bi mu se omogućilo da provede transakciju s financijskim instrumentima, gdje je društvo koje daje kredit ili zajam uključeno u transakciju

- savjetovanje o strukturi kapitala, poslovnim strategijama i srodnim pitanjima, kao i usluge savjetovanja i usluge vezane uz preoblikovanja društava, prijenos poduzeća ili stjecanje društava
- investicijsko istraživanje i financijske analize ili drugi oblici općenitih preporuka koje se odnose na transakcije s financijskim instrumentima
- usluge deviznog poslovanja ukoliko su vezane uz pružanje investicijskih usluga
- usluge vezane za pokroviteljstva,

Banka pruža investicijske usluge u Republici Hrvatskoj na temelju obavijesti o prekograničnom pružanju usluga (tzv. „putovnice za usluge“). Banka je ovlaštena neposredno obavljati prijavljene investicijske usluge na teritoriju Republike Hrvatske od 1. studenog 2024.

Temeljne investicijske usluge koje pruža Banka u Republici Hrvatskoj su:

- zaprimanje i prijenos naloga u vezi jednog ili više financijskih instrumenata
- izvršavanje naloga za račun klijenata
- trgovanje za vlastiti račun
- usluge provedbe ponude odnosno prodaje financijskih instrumenata bez obveze otkupa

Pomoćne investicijske usluge koje pruža Banka u Republici Hrvatskoj su:

- čuvanje i administriranje financijskih instrumenata za račun klijenta, uključujući i poslove skrbništva i s tim povezane usluge, osim upravljanja računom od strane središnjeg depozitara ili inozemnog središnjeg depozitara
- usluge deviznog poslovanja ukoliko su vezane uz pružanje investicijskih usluga
- usluge vezane za usluge pokroviteljstva

U odnosu na pružanje investicijskih usluga u Republici Hrvatskoj, Banka ne djeluje preko vezanog zastupnika.

Banka obavlja djelatnost u skladu s Direktivom 2013/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća – primanje depozita od javnosti i upravljanje tim depozitima na području Republike Hrvatske na temelju obavijesti o prekograničnom pružanju usluga (tzv. „putovnice za usluge“). Banka je ovlaštena izravno pružati prijavljenu djelatnost na području Republike Hrvatske počevši od 1. studenog 2024.

Banka pruža usluge plaćanja kako je definirano Direktivom (EU) 2015/2366 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o platnim uslugama na unutarnjem tržištu, o izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2009/110/EZ i 2013/36/EU te Uredbe (EU) br. 1093/2010 i o stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ na području Republike Hrvatske na temelju obavijesti o prekograničnom pružanju usluga (tzv. „putovnice za usluge“). Banka je ovlaštena izravno pružati obaviještene usluge plaćanja na području Republike Hrvatske počevši od 1. studenoga 2024.

Banka ne pruža usluge poreznog, računovodstvenog i pravnog savjetovanja Klijenata u svezi s pružanjem investicijskih usluga te nije odgovorna za Klijentovu usklađenost s pravnim obvezama (kao što su porezne obveze u svezi Klijentovih dobitaka ili drugog dohotka koji proizlazi iz stečenih financijskih instrumenata), ako nije drugačije određeno propisima.

3. Nadzor financijskog tržišta

U Češkoj Republici Banka podliježe nadzoru Češke narodne banke, Na Příkopě 28, 115 03 Prag 1, tel: + 420, E-mail: podatelna@cnb.cz, www.cnb.cz.

U Republici Hrvatskoj Hrvatska narodna banka nadležna pratiti pridržava li se Banka objavljenih internih

akata kojima se reguliraju poslovni odnosi Banke i potrošača, ugovora koje je sklopila s potrošačem, kao i odredbi Zakona o kreditnim institucijama (Narodne novine 159/2013, 19/2015, 102/2015, 15/2018, 70/2019, 47/2020, 146/2020, 151/2022, 145/2024, s izmjenama i dopunama) koje se odnose na zaštitu potrošača i odredbi drugih hrvatskih zakona kojima se uređuje zaštita potrošača, za nadzor kojih je ovlaštena po tim zakonima.

U Republici Hrvatskoj, Hrvatska agencija za nadzor financijskih usluga (HANFA) nadležna je za nadzor Banke u dijelu njezinog poslovanja koji se odnosi na neposredno obavljanje investicijskih usluga i aktivnosti u Republici Hrvatskoj.

4. Pravila primjenjiva na sukob interesa

Banka usvaja mjere za sprječavanje, identifikaciju i upravljanje sukobima interesa u odnosu na investicijske usluge koje pruža Banka. Mjere čine dio internog sustava upravljanja i kontrolinga Banke. Mjere se usvajaju s ciljem izbjegavanja rizika nastanka štete interesima Klijenta tijekom pružanja investicijskih usluga. Banka ovime obavještava Klijente o prirodi i izvorima određenih sukoba interesa koji se mogu dogoditi. Klijent je obavezan razmotriti izložene činjenice prije donošenja informirane odluke o ulaganju.

Slučajevi koji mogu uključivati sukob interesa:

- U sklopu svog poslovanja Banka može ostvariti financijsku korist ili izbjeći gubitak na štetu Klijenta kojem Banka pruža investicijske usluge. Financijski interes Banke je različit od financijskog interesa Klijenta kojem se pružaju investicijske usluge.
- Banka pruža investicijske usluge raznim Klijentima, pri čemu može pogodovati interesima jednog Klijenta pred interesima drugog.
- Banka može biti motivirana staviti na tržište ili prenositi investicijske instrumente (kao što su instrumenti izdani od strane Raiffeisen financijske grupe) u svezi s pružanjem odabranih investicijskih usluga Klijentima.
- Pri pružanju investicijskih usluga Klijentima Banka može angažirati treće osobe (uključujući entitete iz Raiffeisen financijske grupe), pri čemu takve osobe mogu imati interese koji se razlikuju od Klijentovih interesa.

Najvažnija pravila i mjere Banke za upravljanje sukobima interesa uključuju:

- Pridržavanje pravnih zahtjeva vezanih za aktivnost Banke u odnosu na Klijente (banka djeluje profesionalno, iskreno i u skladu s najboljim interesima Klijenata)
- Organizacijsko, administrativno i operativno razdvajanje jedinica Banke u svrhu sprječavanja sukoba interesa
- Usvajanje upravljačkih, sigurnosnih i kontroling mehanizama s ciljem otkrivanja mogućih sukoba interesa
- Trening i obrazovanje osoblja i poslovnih partnera Banke
- Pridržavanje pravila o usklađenosti od strane osoblja Banke koje se bavi financijskim instrumentima za vlastiti račun članova osoblja i praćenje transakcija članova osoblja
- Sustav naknada primjenjiv na osoblje Banke
- Pridržavanje pravila o usklađenosti od strane osoblja u sklopu rukovanja internim informacijama
- Pridržavanje Etičkog kodeksa od strane osoblja Banke
- Upravljanje poticajima u distribuciji financijskih instrumenata
- Transparentna usklađenost s obveznim otkrivanjem prema Klijentima, uključujući otkrivanje mogućih sukoba interesa

Banka primjenjuje gore navedene mjere na distribuciju financijskih instrumenata izdanih od strane entiteta iz Raiffeisen financijske grupe (kao što je prodaja financijskih instrumenata izdanih od strane

Raiffeisen Centrobank AG ili udjeli u fondu izdani od strane Raiffeisen investiční společnost, a.s.), kao i na slučajeve u kojima pružanje investicijskih usluga od strane Banke uključuje članove Raiffeisen financijske grupe (na primjer, gdje Raiffeisenbank International AG prihvaća naloge od Banke za trgovinu određenim financijskim instrumentima ili administrira određene financijske instrumente za Banku).

Definicija izraza "Raiffeisen financijska grupa" čini dio Godišnjih izvješća Banke objavljenih na www.rb.cz.

U slučaju sukoba interesa između Banke i njenih Klijenata koji se ne može izbjeći, Banka daje prednost interesima Klijenata nad interesima Banke. U slučaju sukoba interesa između klijenata Banke, cilj Banke biti će pošteno postupanje prema svim klijentima.

Na zahtjev Klijenta, Banka će pružiti dodatne pojedinosti o pravilima primjenjivim na sukobe interesa na trajnom mediju ili putem Javne internetske stranice ako su ispunjeni uvjeti za takvu dostavu.

5. Informacije o dostavljenim porukama

Banka obavještava Klijente o izvršenim transakcijama putem pisane potvrde. Banka obavještava Klijente o stanju imovine – financijskih instrumenata putem izvoda.

Pisane poruke Banka šalje Klijentima u vrijeme određeno u ugovornim dokumentima i zakonu.

6. Informacije o zaštiti imovine Klijenata

Zaštita financijskih instrumenata

Banka evidentira financijske instrumente stečene od strane Klijenata u svojim odvojenim evidencijama financijskih instrumenata. U svojim odvojenim evidencijama Banka vodi jedan ili više računa imovine za svakog Klijenta, na kojima evidentira financijske instrumente stečene od strane Klijenata. Financijski instrumenti nisu bankovni depoziti.

Registri nematerijaliziranih vrijednosnih papira

Nematerijalizirani vrijednosni papiri izdani u skladu sa zakonima Češke Republike registriraju se pri Centrální depozitář cenných papírů, a.s. ili u drugim odvojenim registrima navedenim u češkom Zakonu o tržištu kapitala.

Banka osigurava Klijentima da Centrální depozitář cenných papírů, a.s. evidentira njihove nematerijalizirane vrijednosne papire na računima imatelja koji je vlasnik ("vlasnički račun") ili na računu imatelja koji nije vlasnik nematerijaliziranih vrijednosnih papira ("račun klijenta"). Rizik vezan uz držanje nematerijaliziranih vrijednosnih papira na računima klijenata je da Klijentovi nematerijalizirani vrijednosni papiri nisu odvojeni od financijskih instrumenata drugih Klijenata. Ako se donese odluka o stečaju Banke sukladno češkom Zakonu br. 182/2006 Zb. (Sb.) o stečaju i metodama njegovog rješavanja, stečajni upravitelj je obavezan postupiti u skladu s Odjeljkom 132. i daljnjim člancima češkog Zakona o tržištu kapitala. Bez obzira na to jesu li nematerijalizirani vrijednosni papiri evidentirani na vlasničkom računu ili na računu klijenta, stečajni upravitelj je obavezan predati Klijentovu imovinu Klijentu, uključujući i prihod od Klijentove imovine, sve bez odgađanja. Stečajni upravitelj će postupati u odnosu na Klijentovu imovinu s pažnjom dobrog gospodarstvenika sve dok Klijentova imovina nije predana Klijentu. Kada su međusobno zamjenjivi financijski instrumenti nedostadni za podmirenje svih Klijenata koji imaju na njih pravo, svaki Klijent će primiti financijske instrumente u broju koji se može predati a bez da se financijski instrumenti dijele. Financijski instrumenti koji se ne mogu predati Klijentima u skladu s prethodnom rečenicom biti će unovčeni od strane stečajnog upravitelja te će svaki Klijent dobiti dio stečene gotovine koji odgovara neplaćenom dijelu tražbine

koja nije podmirena sukladno zakonu. U slučaju da gotovina nije dostatna za podmirenje svih Klijenata koji su je ovlašteni primiti, tražbine Klijenata biti će proporcionalno podmirene.

(neformalni prijevod Odjeljka 132. češkog Zakona o tržištu kapitala: Izdvajanje imovine klijenata nakon donošenja odluke o stečaju i otvaranja stečajnog postupka nad imovinom investicijskog društva)

(1) U slučaju donošenja odluke o stečaju investicijskog društva, stečajni upravitelj dužan je bez nepotrebnog odgađanja predati imovinu klijenata klijentima, uključujući i prihode ostvarene iz te imovine. Dok se imovina klijenata ne preda klijentima, stečajni upravitelj dužan je postupati s pažnjom dobrog gospodara u odnosu na tu imovinu.

(2) Ako financijski instrumenti koji su međusobno zamjenjivi nisu dostatni za namirenje svih klijenata koji imaju pravo na njihovo izdavanje, svakom klijentu izdat će se onaj broj financijskih instrumenata koji se može izdati bez potrebe za dijeljenjem financijskog instrumenta. Financijski instrumenti koji se ne mogu izdati klijentima sukladno prethodnoj rečenici bit će unovčeni, a svakom klijentu bit će isplaćen dio dobivenih sredstava razmjerni dijelu koji nije mogao biti podmiren prema prvoj rečenici.

(3) Ako novčana sredstva nisu dostatna za podmirenje svih klijenata koji imaju pravo na njihovo izdavanje, potraživanja klijenata bit će podmirena razmjerno.

(4) U onoj mjeri u kojoj se potraživanje za predaju imovine klijenata ne može podmiriti postupkom iz stavka 2. ili 3., radi se o potraživanju koje je stečajni vjerovnik preko odvjetnika dužan prijaviti u stečajnom postupku sukladno zakonu koji uređuje stečaj i načine njegovog rješavanja; dok se ne utvrdi opseg namirenja tog potraživanja, potraživanje se može prijaviti kao uvjetno potraživanje.

(5) Stečajni upravitelj ima pravo na naknadu nastalih troškova i nagradu, koji predstavljaju imovinskopравни zahtjev, za aktivnosti u skladu sa stavicima 1. do 4; u slučaju da imovina nije dostatna za isplatu naknade troškova i nagrade, iste će isplatiti država. Način utvrđivanja visine naknade troškova i nagrade stečajnog upravitelja, njihov maksimalni iznos koji pokriva država te način isplate propisat će se provedbenim propisima.

Banka će obavijestiti Klijente o naknadama i troškovima otvaranja računa klijenta temeljem pojedinačnog zahtjeva. Banka neće naplaćivati naknadu Klijentima za otvaranje vlasničkog računa; Klijent će platiti isključivo naknade koje naplaćuje Centrální depozitář cenných papírů Praha, a.s.

Registri nematerijaliziranih vrijednosnih papira u inozemstvu

Nematerijalizirani vrijednosni papiri stečeni od strane Klijenata u inozemstvu evidentiraju se s upraviteljima ili depozitarima koje odredi Banka. Nematerijalizirani vrijednosni papiri Klijenta koji se drže na ovim posebnim, skrbničkim računima odvojeni su od financijskih instrumenata Banke ali nisu odvojeni od nematerijaliziranih vrijednosnih papira drugih Klijenata Banke koji se drže zajedno. Inozemni upravitelji ili depozitari odabrani koje je odabrala Banka su renomirane financijske institucije. Banka ističe Klijentima da prava, obveze i odnosi vezani za financijske instrumente i transakcije s njima mogu biti regulirani stranim pravom države u kojoj su financijski instrumenti registrirani, pod uvjetom da država ne može biti država članica Europske Unije. Prava Klijenata u svezi nematerijaliziranih vrijednosnih papira koji se drže u inozemstvu mogu se razlikovati. Određeni depozitari mogu imati založna prava ili slična prava osiguranja tražbina na nematerijaliziranim vrijednosnim papirima koje drže s ciljem osiguranja svojih tražbina prema Banci. Strano pravo može pružati zaštitu ulagateljima u slučajevima stečaja stranog depozitara na način da ne uključuje nematerijalizirane vrijednosne papire u imovinu stranog depozitara.

Međutim, ako strano pravo ne štiti investitore od stečaja depozitara te se financijski instrumenti koji se drže kod depozitara ne mogu razlučiti od imovine depozitara u stečaju, postoji rizik da dematerijalizirani vrijednosni papiri postanu dio stečajne mase te će investitor morati potraživati svoja potraživanja u stečajnom postupku.

Banka ističe da ako strani depozitar postane insolventan te se isplate sredstava i nematerijaliziranih vrijednosnih papira njihovim vlasnicima vrše putem sustava zaštite ulagatelja, za takve sustave

mjerodavno je pravo koje može biti različito od sustava zaštite ulagatelja primjenjivim u češkoj Republici.

Nematerijalizirani vrijednosni papiri drže se kod inozemnih depozitara skupno na skrbničkim ili skupnim računima koje je otvorila Banka ili Raiffeisen Bank International AG, Austrija. Banka ne koristi nematerijalizirane vrijednosne papire bez suglasnosti Klijenta za transakcije za vlastiti račun ili za račun drugih Klijenata. Banka nije odgovorna za radnje inozemnih depozitara. Banka obavještava svoje Klijente da vođenje nematerijaliziranih vrijednosnih papira na skrbničkom računu uključuje rizik koji je izvan kontrole Klijenata.

Na dan Ugovora, Banka registrira financijske instrumente izdane od strane inozemnih entiteta sa sljedećim inozemnim depozitarima: (i) BNP Paribas, New York Branch, 525 Washington Blvd, 9th floor, Jersey City, NJ 07310 i (ii) Raiffeisen Bank International AG, Austrija (inozemni depozitar za tržišta Europe, SAD-a i Azije).

Vrijednosni papiri izdani od strane društava za zajednička ulaganja u Češkoj Republici ili u inozemstvu registriraju se u registrima društava za zajednička ulaganja.

Sustav zaštite ulagatelja češkog Fonda za zaštitu ulagatelja

Financijski instrumenti dodijeljeni Banci u svezi s pružanjem investicijskih usluge zaštićeni su temeljem sustava zaštite ulagatelja koji vodi češki Fond za zaštitu ulagatelja (Garanční fond obchodníků s cennými papíry). Fond za zaštitu ulagatelja omogućava sustav za zaštitu ulagatelja u slučajevima kada trgovatelj vrijednosnim papirima nije u mogućnosti izvršiti svoje obveze prema klijentima. Osiguranje koje se daje klijentu (podložno iznimka koje su određene Odjeljkom 130., st 4. češkog Zakona o tržištu kapitala) određeno je u vrijednosti 90% iznosa izračunatog temeljem Odjeljka 130., st. 7. i 8. češkog Zakona o tržištu kapitala, ali u svakom slučaju ne više od iznosa u češkim krunama koji je jednak iznosu od 20.000,00 EUR po klijentu i trgovatelju vrijednosnim papirima.

(neformalni prijevod Odjeljka 130. češkog Zakona o tržištu kapitala: Isplata naknade iz Jamstvenog fonda

(1) Češka narodna banka bez nepotrebnog odgađanja obavještava Jamstveni fond da: a) zbog svoje financijske situacije, investicijsko društvo nije u mogućnosti ispuniti svoje obveze koje se sastoje u isporuci imovine klijentima te je malo vjerojatno da će ih ispuniti u roku od jedne godine, ili b) je sud donio odluku o stečaju investicijskog društva ili drugu odluku koja ima učinak da klijenti investicijskog društva ne mogu učinkovito zahtijevati povrat svoje imovine od investicijskog društva.

(2) Jamstveni fond, u suglasnosti s Češkom narodnom bankom, bez odgađanja objavljuje obavijest koja sadrži: a) činjenicu da investicijsko društvo nije u mogućnosti ispuniti svoje obveze, b) mjesto, način i rok za podnošenje zahtjeva za naknadu i iniciranje isplate naknade iz Jamstvenog fonda, i c) sve druge relevantne informacije u vezi s podnošenjem zahtjeva.

(3) Rok za podnošenje zahtjeva za naknadu ne smije biti kraći od 5 mjeseci od dana objave obavijesti iz stavka 2. Istek ovog roka ne može biti razlog za uskraćivanje isplate naknade iz Jamstvenog fonda.

(4) Pravo na naknadu iz Jamstvenog fonda nema:

a) Češka konsolidacijska agencija,

b) jedinica teritorijalne samouprave

c) osoba koja je tijekom tri godine koje su prethodile obavijesti iz stavka 2.:

1. obavljala reviziju ili sudjelovala u obavljanju revizije investicijskog društva čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda, 2. bila član upravljačkog tijela investicijskog društva čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda, 3. bila osoba s kvalificiranim udjelom u investicijskom društvu čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda, 4. bila bliska osoba u smislu Građanskog zakonika osobi iz točaka 1. do 3., 5. bila osoba koja pripada istoj poslovnoj grupi kao investicijsko društvo čiji se klijenti obeštećuju

iz Jamstvenog fonda, 6. obavljala reviziju ili sudjelovala u obavljanju revizije osobe koja pripada istoj poslovnoj grupi kao investicijsko društvo čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda, 7. bila član upravljačkog tijela osobe koja pripada istoj poslovnoj grupi kao investicijsko društvo čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda,

d) osoba u kojoj je, ili je bilo kada tijekom posljednjih 12 mjeseci neposredno prije dana obavijesti iz stavka 1., investicijsko društvo čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda, ili osoba s kvalificiranim udjelom u tom investicijskom društvu, imala vlasništvo nad vrijednosnim papirima u iznosu većem od 50% temeljnog kapitala ili glasačkih prava,

e) osoba koja je, u vezi sa sprječavanjem pranja novca i financiranja terorizma, povjerila investicijskom društvu čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda sredstva stečena kaznenim djelom,

f) osoba koja je kaznenim djelom prouzročila nesposobnost investicijskog društva čiji se klijenti obeštećuju iz Jamstvenog fonda da ispuni svoje obveze prema klijentima,

g) sudionik ortaštva prema članku 829 češkog Zakona br. 40/1964 Zb., kako je izmijenjen Zakonom br. 509/1991 Zb., ili partner prema članku 2719 češkog Građanskog zakonika, o kojem je investicijsko društvo, prije donošenja odluke o stečaju ili prije obavijesti iz stavka 1. točke a), dokazivo imalo saznanja da je sudionik ortaštva ili partner.

5) Jamstveni fond obustavlja isplatu naknade:

a) za imovinu klijenta za koju je, prema tijeku kaznenog postupka, očito da bi mogla predstavljati imovinu iz stavka 4. točke e), ili

b) osobi protiv koje se vodi kazneni postupak zbog sumnje da je počinila kazneno djelo koje je dovelo do nesposobnosti investicijskog društva da ispuni svoje obveze prema klijentima, i to za vrijeme trajanja tog kaznenog postupka.

(6) Jamstveni fond obustavlja isplatu naknade iz stavka 5. bez nepotrebnog odgađanja nakon saznanja o gore navedenim činjenicama.

(7) Naknada iz Jamstvenog fonda isplaćuje se za imovinu klijenta koja mu nije mogla biti izručena iz razloga koji su izravno povezani s financijskim stanjem investicijskog društva. Za izračun naknade, na dan kada je Jamstveni fond zaprimio obavijest Češke narodne banke sukladno stavku 1., zbrajaju se vrijednosti svih sastavnica imovine klijenta koje mu nisu mogle biti izručene zbog financijskog stanja investicijskog društva, uključujući njegov suvlasnički udio u imovini u zajedničkom vlasništvu s drugim klijentima, osim vrijednosti novčanih sredstava povjerenih investicijskom društvu koje je banka ili podružnica strane banke, a koja se vodi na računima osiguranima prema propisima koji uređuju poslovanje banaka. Od tako dobivenog iznosa odbija se vrijednost dospjelih obveza klijenta prema investicijskom društvu na dan kada je Jamstveni fond zaprimio obavijest Češke narodne banke sukladno stavku 1.

(8) Za izračun naknade iz stavka 7., mjerodavne su fer vrijednosti financijskih instrumenata na dan kada Jamstveni fond zaprimi obavijest Češke narodne banke sukladno stavku 1. Pri izračunu naknade, Jamstveni fond može uzeti u obzir i ugovorne odredbe između investicijskog društva i klijenta, ako su uobičajene, osobito u pogledu stvarno obračunate kamate ili drugog prihoda na koji je klijent imao pravo na dan kada je Jamstveni fond zaprimio obavijest Češke narodne banke sukladno stavku 1.

(9) Klijentu se isplaćuje naknada u iznosu od 90 % iznosa izračunatog sukladno stavcima 7. i 8., pri čemu najviši iznos naknade ne može prelaziti protuvrijednost od 20.000 eura u češkim krunama, za jednog klijenta kod jednog investicijskog društva.

(10) Naknada iz Jamstvenog fonda mora biti isplaćena u roku od 3 mjeseca od dana potvrde prijavljene tražbine i izračuna iznosa naknade. U iznimnim slučajevima, na zahtjev Jamstvenog fonda, Češka narodna banka može produljiti ovaj rok za najviše 3 mjeseca.

(11) Investicijsko društvo dužno je, na zahtjev Jamstvenog fonda i u roku koji on odredi, dostaviti dokumentaciju potrebnu za izračun naknade sukladno stavcima 7. i 8. Ako je u investicijskom društvu uspostavljena uprava za krizno upravljanje ili privremena uprava za krizno upravljanje, u skladu sa češkim Zakonom o sanaciji i restrukturiranju financijskih institucija, tu obvezu ima osoba određena prema propisu koji uređuje postupke sanacije i restrukturiranja na financijskom tržištu. U slučaju uvođenja prinudne uprave u investicijskom društvu, tu obvezu ima prinudni upravitelj, a ako je nad

imovinom investicijskog društva otvoren stečajni postupak, obvezu ima stečajni upravitelj tog investicijskog društva. Ista obveza, na zahtjev Jamstvenog fonda, primjenjuje se i na drugu osobu koja posjeduje navedene dokumente. (12) Dokumentacija iz stavka 11. sadrži sljedeće podatke za svakog klijenta:

- a) valutu i iznos novčanih sredstava te vrstu, broj i jedinstvenu identifikaciju financijskih instrumenata koji čine imovinu klijenta, a koji mu nisu mogli biti izručeni sukladno Odjeljku 132.,*
- b) iznos potraživanja klijenta prema investicijskom društvu, nastalih na temelju ugovornih odredbi, osobito stvarno obračunatu kamatu ili druge prihode na koje je klijent imao pravo,*
- c) iznos priznatih potraživanja investicijskog društva prema klijentu.)*

Detaljne informacije nalaze se na Javnoj internetskoj stranici. Banka neće koristiti financijske instrumente i sredstva Klijenata za trgovanje za vlastiti račun niti za račun trećih strana bez suglasnosti Klijenata.

Zaštita Klijentovih sredstava

Na zaštitu sredstava Klijenta primjenjuju se pravila iz češkog Zakona br. 21/1992 Zb. (Sb.) o bankama koja se odnose na osiguranje sredstava koja se drže na bankovnim računima, kao i pravila iz češkog Zakona o tržištu kapitala (Odjeljak 130., stavak 7.).

Posebice, sredstva klijenata osigurana su putem sustava jamstva na financijskom tržištu „Financial Market Guarantee System“ (Fond za osiguranje depozita: „Deposit Insurance Fund“). Naknada se isplaćuje u češkim krunama do iznosa od 100.000 EUR po klijentu. Ograničenje u češkim krunama koje odgovara iznosu od 100.000 EUR primjenjuje se na ukupni iznos svih depozita klijenta u banci. Dodatne informacije mogu se pronaći na stranici <https://www.garancnisystem.cz/en/>.

7. Ciljno tržište Klijenata

Banka nudi Klijentima financijske instrumente koji odgovaraju Klijentovom ciljnom tržištu/preferencijama. Informacije o kategorizaciji Klijenata po ciljnom tržištu dostupne su u Poslovnicama Banke ili na Raiffeisen Invest trgovinskoj platformi.

8. Prigovori Klijenata

Banka odgovara Klijentima za uredno i pravovremeno ispunjenje svojih obveza iz ugovora. Obveza Banke ispunjena je pravovremeno ako je Banka izvršila uslugu u skladu s ugovorom i u rokovima određenim propisima. Banka je odgovorna klijentima za štetu uzrokovanu povredom svojih ugovornih obveza u mjeri i pod uvjetima utvrđenim u ugovorima sklopljenim s Klijentima, a u suprotnom pod uvjetima određenim propisima.

Ako Klijent smatra da je Banka propustila ispuniti svoje obveze iz Ugovora, on ili ona je ovlašten uputiti prigovor Banci. Klijent prigovor dostavlja osobno u Poslovnicu Banke ili telefonom na broj 800 900 900, ili na adresu Raiffeisenbank a.s., tř. Kosmonautů 1082/29 Olomouc ili na reklamace@rb.cz. Prigovor mora biti dan u skladu s pravilima o postupanju s prigovorima koja su objavljena na Javnoj internetskoj stranici. Klijent je također ovlašten uputiti svoj prigovor Češkoj narodnoj banci, Hrvatskoj narodnoj banci ili Hrvatskoj agenciji za nadzor financijskih usluga.

9. Podaci o ugovorima o investicijskim uslugama ("Ugovor")

Ugovor između Banke i Klijenta može se sklopiti na daljinu. Za Ugovor, kao i za uređenje odnosa prije sklapanja ugovora, mjerodavno je pravo Češke Republike izbor kojeg prava ne može imati za posljedicu lišavanje zaštite koje osiguravaju odredbe hrvatskog prava od kojih se ne može odstupiti.

U slučaju spora između Klijenta i Banke u vezi s ovm Ugovorom, takvi će se sporovi rješavati pred nadležnim sudom određenim sukladno Uredbi (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršavanju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima na snazi u trenutku nastanka spora. Ugovor ne predviđa arbitražno klauzulu.

Ugovor se sklapa na neodređeno vrijeme, a Ugovorne strane su ovlaštene otkazati ugovor dostavom pisanog otkaza. Minimalno trajanje ugovora ovisi o otkaznom roku, čija je duljina navedena u nastavku.

Naziv Ugovora	Informacije o jednostranom otkazu Ugovora os strane Banke/klijenta
Ugovor o provođenju Transakcija s Financijskim instrumentima i drugim uslugama	Otkaz od strane Banke: otkazni rok od 2 mjeseca od dana dostave otkaza Klijentu Otkaz od strane Klijenta: otkazni rok od 1 mjeseca od dana dostave otkaza Banci

Klijent nije ovlašten raskinuti Ugovor u roku od 14 dana od dana sklapanja Ugovora, s obzirom na to se radi o ugovoru o financijskim uslugama, čija cijena ovisi o promjenama na financijskom tržištu koje su izvan utjecaja trgovca, do čega može doći tijekom trajanja ovog roka za raskid.

Klijent je obavezan imati račun kod Banke za potrebe financijske namire transakcija izvršenih temeljem Ugovora i održavati dovoljan iznos sredstava na računu za plaćanje za usluge (plaćanje naknade Banke, svih troškova i sredstva za namiru transakcija) koji je prihvaćen od strane Banke.

Banka obavještava Klijente da će ih o izmjenama Ugovora i njegovih priloga obavijestiti najmanje dva mjeseca prije planiranog datuma stupanja na snagu predložene izmjene. Klijent ima pravo odbiti predloženu izmjenu prije njezina stupanja na snagu, u protivnom će se smatrati da ju je prihvatio, sve sukladno postupku propisanom člancima 1.3.–1.5. Uvjeta proizvoda. Ako Klijent ne prihvati predloženu izmjenu, ima pravo raskinuti Ugovor u pisanom obliku, bez naknade, prije datuma stupanja izmjena na snagu, sukladno postupku propisanom člankom 1.5. Uvjeta proizvoda.

Alternativno rješavanje sporova

Banka obavještava Klijente koji su potrošači da, u slučaju spora između Klijenta kao potrošača i Banke u vezi s ovim Ugovorom, Klijent može pokrenuti izvansudski postupak rješavanja spora pred češkim financijskim arbitrom, ovlaštenim za rješavanje takvih sporova sukladno češkom Zakonu br. 229/2002 Zb. (Sb.) o financijskom arbitru, kako je izmijenjen. Banka je dužna sudjelovati u tom postupku. Internetska stranica financijskog arbitra dostupna je na adresi www.finarbitr.cz, gdje Klijent može pronaći relevantne informacije.

Banka također obavještava Klijente koji su potrošači da, radi pokretanja izvansudskog postupka rješavanja spora s Bankom u vezi s ovim Ugovorom, mogu kontaktirati Centar za mirenje pri Hrvatskoj gospodarskoj komori (internetska stranica: <https://www.hgk.hr/centar-za-mirenje/o-centru-za-mirenje>) ili se obratiti mreži FIN-NET (Mreža za izvansudsko rješavanje financijskih sporova; internetska

stranica: https://finance.ec.europa.eu/consumer-finance-and-payments/retail-financial-services/financial-dispute-resolution-network-fin-net_hr) i zatražiti informacije o pokretanju izvansudskog postupka rješavanja spora te odgovarajućem nadležnom tijelu za rješavanje sporova.

Banka obavještava Klijente da, prije pokretanja izvansudskog postupka rješavanja spora, najprije trebaju kontaktirati Banku radi pokušaja rješavanja problema. Relevantne informacije o postupku podnošenja prigovora navedene su gore pod točkom 8. (Prigovori klijenata).

10. Razvrstavanje Klijenata

Obveza Banke da izvrši kategorizaciju klijenata

Sukladno relevantnim propisima, Banka je dužna kategorizirati sve svoje klijente kojima pruža investicijske usluge te ih o tome obavijestiti. Sukladno relevantnim propisima prepoznate su tri kategorije klijenata, i to:

- mali ulagatelj/klijent
- profesionalni ulagatelj/klijent, o
- kvalificirani nalogodavatelj (profesionalni ulagatelj/klijent)

Za svrstavanje klijenta u kategoriju, Banka se oslanja na dostupne podatke o klijentu.

Pravna definicija kategorija klijenata

Mali ulagatelji su klijenti koji nisu identificirani kao profesionalni ulagatelji.

Profesionalni ulagatelji

Klijenti su smješteni u ovu kategoriju ako su neki od sljedećih subjekata:

- a) kreditna institucija
 - b) investicijsko društvo
 - c) druga financijska institucija s odobrenjem za rad izdanim od nadležnog tijela ili regulirana prema posebnim propisima
 - d) društvo za osiguranje
 - e) subjekt za zajednička ulaganja i njegovo društvo za upravljanje
 - f) društvo za upravljanje mirovinskim fondovima i mirovinski fondovi
 - g) mirovinsko osiguravajuće društvo
 - h) trgovac robom i robnim izvedenicama
 - i) lokalna pravna osoba i
 - j) drugi institucionalni ulagatelj čija glavna djelatnost nije obuhvaćena podtočkama a) do h) ovoga stavka, a podliježu obvezi odobrenja ili nadzora za djelovanje na financijskom tržištu
2. Veliko poduzeće koje, na razini pojedine pravne osobe u odnosu na prethodnu poslovnu godinu, zadovoljava najmanje dva od sljedećih uvjeta:
- a) ukupna aktiva iznosi najmanje 20.000.000,00 eura
 - b) netoprihod u iznosu od najmanje 40.000.000,00 eura i
 - c) kapital u iznosu od najmanje 2.000.000,00 eura
3. nacionalna i regionalna vlada, javno tijelo za upravljanje javnim dugom, središnja banka, međunarodna i nadnacionalna institucija kao što je Svjetska banka, Međunarodni monetarni fond, Europska središnja banka, Europska investicijska banka i slične međunarodne organizacije
4. drugi institucionalni ulagatelj čija je glavna aktivnost ulaganje u financijske instrumente uključujući i subjekte koji se bave sekuritizacijom imovine ili drugim transakcijama financiranja.

Također, profesionalni ulagatelj znači osobu koja zatraži od Banke da ju se smatra profesionalnim klijentom odnosno ulagateljem, Banka se usuglasi s takvim zahtjevom u skladu sa zakonom te osoba zadovoljava barem 2 od sljedeća 3 kriterija: 1. osoba je izvršila u prosjeku 10 transakcija značajnog volumena unutar svakog tromjesečja, unatrag godine dana, na za nju mjerodavnom tržištu (tržištu na kojem se trguje financijskim instrumentima za koje klijent želi dobiti status profesionalnog ulagatelja) 2. veličina portfelja financijskih instrumenata koju čine novčana sredstva i financijski instrumenti odgovara iznosu od najmanje 500.000,00 EUR, 3. osoba radi ili je radila u financijskom sektoru najmanje godinu dana na stručnim poslovima koji zahtijevaju znanje o transakcijama ili uslugama za koje se status profesionalnog ulagatelja traži.

Kvalificirani nalogodavatelj:

Kvalificirani nalogodavatelj je jedna od niže navedenih kategorija profesionalnih klijenata,

- investicijsko društvo
- kreditna institucija
- društvo za osiguranje
- UCITS fond i društvo za upravljanje UCITS fondom
- društvo za upravljanje mirovinskim fondovima i mirovinski fond
- druga financijska institucija koja podliježe obvezi ishođenja odobrenja za rad prema posebnim propisima ili čije je poslovanje uređeno zakonodavstvom Europske unije
- nacionalna vlada i javno tijelo za upravljanje javnim dugom
- središnja banka
- nadnacionalna organizacija

kojima Banka pruža usluge koje se odnose na zaprimanje i prijenos naloga u vezi s jednim ili više financijskih instrumenata, izvršenja naloga za račun klijenta te trgovanja za vlastiti račun, kao i pomoćne usluge izravno povezane s navedenim uslugama. U odnosu na takve klijente, Banka nije dužna primjenjivati pravila poslovnog ponašanja, osim obveze pravodobnog pružanja primjerenog opsega potrebnih podataka, prije pružanja investicijskih i pomoćnih usluga, u razumljivom obliku koji je posebno prilagođen klijentu ili potencijalnom klijentu, tako da klijent ili potencijalni klijent može u razumnim okvirima shvatiti vrstu i rizike investicijskih usluga i specifičnih vrsta financijskih instrumenata koji mu se nude te tako donijeti odluke o ulaganjima na temelju tih podataka.

Podaci o kategorizaciji klijenata i pravu na traženje druge kategorije

Relevantnim propisima propisane su obveze pružatelja investicijskih usluga u odnosu na klijente u skladu s definiranim kategorijama klijenata. Različit tretman klijenata prema zakonskim kategorijama vidljiv je posebice u sljedećem:

I. Razina zaštite klijenta. Malom klijentu Banka pruža maksimalnu zaštitu. Profesionalnom klijentu Banka je dužna pružiti minimalnu potrebnu razinu zaštite. Kvalificiranom nalogodavatelju ne pruža se nikakva zaštita u obavljanju investicijske usluge.

II. Pružene zakonske objave. Za razliku od profesionalnih klijenata, mali klijenti imaju pravo dobiti detaljne informacije vezane uz pružanje investicijskih usluga sukladno relevantnim propisima.

III. Detaljni testovi primjerenosti i prikladnost Financijskih instrumenata. Prilikom pružanja investicijskih usluga profesionalnom klijentu, Banka ima pravo pretpostaviti neke od odgovora.

Promijenjena kategorija klijenta

Klijenti koji primaju investicijske usluge od Banke imaju pravo zatražiti da Banka bude stavljena u drugu kategoriju klijenata. Promjena kategorije klijenta može se primijeniti na i) pruženu investicijsku uslugu ili ii) transakciju(e) s određenim Financijskim instrumentom. Ako zadovoljavaju kvantitativna ograničenja propisana zakonom, mali klijenti mogu zatražiti kategorizaciju kao profesionalni klijent umjesto kao mali klijent. Takva promjena povezana je i s gubitkom postojeće razine zaštite i razine tretmana. Mali klijent mora biti svjestan da u takvom slučaju može izgubiti pravo primiti naknadu od stranih sustava sličnih Fondu za zaštitu ulagatelja te da ispunjavanje određenih obveza Banke može biti ograničeno sukladno relevantnim propisima. Profesionalni klijent može zatražiti da bude stavljen u kategoriju s višom razinom zaštite (kategorija malog klijenta). Kvalificirani nalogodavatelj može zatražiti status profesionalnog ili malog ulagatelja.

temelje se na pravnom stanju od 17. 10. 2019.

11. Pravila o izvršenju naloga po najpovoljnijim uvjetima

Raiffeisenbank a.s. (dalje u tekstu: „Banka“), djelujući u skladu s načelima iz Direktive 2014/65/EU o tržištu financijskih instrumenata i odredbama češkog Zakona br. 256/2004 Zb. (Sb.). o tržištu kapitala, kako je izmijenjen (dalje u tekstu: „češki ZPKT“ ili „češki Zakon o tržištu kapitala“), izdaje ova Pravila za izvršenje naloga po najpovoljnijim uvjetima.

Banka je obvezna provoditi naloge svojih klijenata po najpovoljnijim uvjetima u skladu s Pravilima za izvršenje naloga po najpovoljnijim uvjetima i kriterijima i aspektima određenim u uvjetima ugovorenim s klijentom. Sklapanjem ovog Ugovora s Bankom, Klijent jasno i izričito pristaje na Pravila o izvršavanju naloga pod najpovoljnijim uvjetima, koja su dostupna na Javnoj internetskoj stranici, a na temelju kojih Banka nastoji izvršiti naloge po najpovoljnijim uvjetima za svoje klijente. Na zahtjev Klijenta, Banka će mu pružiti informacije kojima dokazuje da je nalog izvršen u skladu s Pravilima o izvršavanju naloga po najpovoljnijim uvjetima.

Banka obavještava klijenta o Pravilima o izvršenju naloga po najpovoljnijim uvjetima i njihovim izmjenama putem Javne internetske stranice. Nadalje, Banka ističe klijentu da se pravila za izvršenje transakcija ne primjenjuju na financijske instrumente u odnosu na koje klijent ne podnese nalog Banci nego gdje izvršenje klijentove transakcije uvijek ovisi o zaključenju djelomičnih transakcija s Bankom (kao što su transakcije s OTC izvedenicama).

Banka obično prihvaća Naloge za zaključenje transakcija s financijskim instrumentima samo na dan kada je Banka otvorena za rad s javnošću, između 8:30 i 18:30 po praškom vremenu. U slučaju Raiffeisen Invest trgovinske platforme, Banka može produžiti vrijeme trgovanja na 24h/7 dana u tjednu.

Odlučni kriteriji za izvršenje naloga po najpovoljnijim uvjetima u smislu češkog Zakona o tržištu kapitala su sljedeći:

- **cijena financijskog instrumenta ostvarljiva u mjestu izvršenja naloga**
Kada kupuje financijske instrumente najniža cijena je odlučujuća za Banku; a kada prodaje financijske instrumente najviša cijena je odlučujuća.
- **Ukupni iznos naknada i iznos vlastitih naknada koje se naplaćuju klijentu**
Kada odabire mjesto izvršenja naloga Banka uzima u obzir ukupni iznos naknada koje snosi klijent i ocjenjuje ih u skladu s vlastitim internim pravilima kako ukupni iznos naknada koje se naplaćuju klijentu je identično povoljan.
- **ostvarljiva brzina izvršenja naloga**
Prioritet Banke je da izvršava klijentove naloge najbrže moguće, uključujući brzinu namire transakcija.
- **vjerojatnost izvršenja transakcije**
Banka uzima u obzir dubinu tržišta, likvidnost i prilike za namiru naloga.
- **Volumen zatražene transakcije**
Banka ocjenjuje količinu financijskih instrumenata koji su predmet transakcije u svezi s uvjetima ili ograničenjima u određenim mjestima izvršenja naloga (kao što su lotovi, nalozi preko ograničenja, itd.).
- **metoda namire naloga**
U slučaju izvršenja klijentovog naloga, Banka također razmatra metodu namire na relevantnom tržištu.
- **vrsta naloga**
Banka razmatra i daje određene naloge na tržištu u smislu ograničenih naloga, stop naloga, itd. u skladu s uvjetima i u sklopu pravila utvrđenih na mjestu izvršenja naloga.
Banka izvršava sve naloge po najpovoljnijim uvjetima za klijenta, osim ako klijent navede druge uvjete za izvršenje transakcije.

Prilikom izvršavanja naloga Klijenta, Banka uzima u obzir relativnu važnost svakog odlučujućeg kriterija za utvrđivanje izvršenja naloga po najpovoljnijim uvjetima, pri čemu posebno uzima u obzir sljedeće kriterije:

- obilježja klijenta,
- obilježja naloga klijenta
- obilježja financijskih instrumenata koji su u vezi tog naloga,
- obilježja mjesta izvršenja na koja se navedeni nalog može usmjeriti.

Kada izvršava nalog malog klijenta, Banka utvrđuje postizanje najpovoljnijeg ishoda u odnosu na ukupne troškove transakcije. Ukupni troškovi transakcije obuhvaćaju cijenu financijskog instrumenta i sve troškove izravno povezane s izvršenjem naloga, što uključuje proviziju mjesta trgovanja, proviziju poravnanja i namire transakcije i sve ostale naknade koje se plaćaju trećim osobama koje su uključene u izvršenje naloga.

Međutim, kada Banka izvršava nalog u skladu s izričitom uputom Klijenta u vezi s nalogom ili određenim aspektom naloga, smatra se da je obveza postizanja najpovoljnije ishoda za Klijenta ispunjena. Izričite upute Klijenta mogu onemogućiti Banci poduzimanje mjera predviđenih i primijenjenih u njezinoj politici izvršavanja naloga, kojima nastoji postići najpovoljniji ishod pri izvršavanju takvih naloga u dijelu na koji se te upute odnose.

Upozorenje: Mali klijenti se upozoravaju da u slučaju njihove izričite upute u vezi s izvršenjem cijeloga naloga ili u vezi s pojedinim elementima izvršenja naloga, Banka će izvršiti nalog u skladu s takvom izričitom uputom te nije obvezna primijeniti vlastite mjere i politiku izvršavanja naloga. Kao što je prethodno navedeno, izvršavanje takvog naloga na opisani način smatra se postizanjem najpovoljnijeg ishoda za malog klijenta.

Informacije o mjestu izvršenja naloga

Banka izvršava naloge klijenta na uređenom tržištu ili izvan mjesta izvršenja (OTC), odnosno na OTC tržištima. Na češkom tržištu, Banka ima izravan pristup Burzi u Pragu (Burza cenných papírů Praha, a.s.). Na inozemnim uređenim tržištima ili u inozemnim trgovinskim sustavima, Banka izvršava naloge preko posrednika ili koristi trgovinske platforme za izvršenje naloga (Thomson, Reuters, Bloomberg). Banka ističe klijentu da kada trguje financijskim instrumentima Banka i posrednici poštuju pravila mjesta izvršenja naloga i sustava namire, koja činjenica može imati utjecaja na izvršenje transakcije. Popis mjesta izvršenja naloga nalazi se niže.

Banka predviđa mogućnost izvršavanja naloga izvan mjesta trgovanja te ovime o tome obavještava klijente.

Izvršenje naloga za vlastiti račun

Ako je Banka jedino mjesto izvršenja naloga za određeni financijski instrument (kao što su OTC izvedenice ili izdanja vlastitih financijskih instrumenata), transakcija s klijentom se sklapa za vlastiti račun Banke na temelju međusobno dogovorenih parametara. U takvom slučaju Banka je mjesto izvršenja naloga iz perspektive klijenta a kriteriji za izvršenje transakcije su utvrđeni ugovorom ugovornih strana.

Banka je ovlaštena ispuniti klijentov nalog s vlastitog računa pri čemu je uvijek obvezna pridržavati se pravila primjenjivih na sukob interesa te uvjeti izvršenja naloga moraju uvijek odgovarati najpovoljnijem izvršenju.

Klijent jasno i izričito pristaje na mogućnost izvršavanja naloga izvan mjesta trgovanja.

Zaključak

Banka ovime obavještava svoje klijente da sklapanjem Ugovora i podnošenjem Banci naloga za kupnju, prodaju ili namiru transakcije s financijskim instrumentima, klijenti izražavaju svoj pristanak na pravila Banke o izvršenju transakcija po najpovoljnijim uvjetima. Detaljna pravila o izvršenju naloga mogu biti utvrđena u relevantnom ugovoru s Klijentom. Banka redovno revidira i ocjenjuje pravila za izvršenje naloga kako bi omogućila postizanje najpovoljnijeg ishoda za Klijente.

Financijski instrument	Država	Tržište ili mjesto izvršenja naloga	Mjesto primitka naloga
	Europe		
Dionice, Uzajamni fondovi Investicijski certifikati Slični financijski instrumenti ETFovi/ETC-ovi	Austrija	Bečka burza	Banka
	Njemačka	Xetra Frankfurt	Banka
		Börse Frankfurt burza	Banka
		Börse Stuttgart burza	Banka
		Burza u Münchenu	Banka
		Berlinska burza	Banka
		Burza u Düsseldorfu	Banka
		Burza u Hannoveru	Banka
		Burza u Hamburgu	Banka
	Švicarska	SIX Structured Products Exchange	Banka
		Burza u Bernu	Banka
		Švicarska burza	Banka
	Mađarska	Burza u Budimpešti	Banka
	Poljska	Burza u Varšavi	Banka
	Slovenija	Ljubljanska burza	Banka
	Rumunjska	Burza u Bukureštu	Banka
	Rusija	MICEX	Banka
	Češka Republika	Praška burza	Banka
	Turska	Burza u Istanbulu	Banka
	Slovačka	Burza u Bratislavi	Banka
	Bugarska	Bugarska burza - Sofia	Banka

	Ukrajina	Međunarodna burza u Kijevu	Banka
	Hrvatska	Zagrebačka burza	Banka
	Srbija	Beogradska burza	Banka
	Bosna i Hercegovina	Banjalučka burza	Banka
		Sarajevska burza	Banka
	Estonija	Burza u Tallinnu	Banka
	Latvija	OMX Nordic Exchange Riga	Banka
	Litva	OMX Nordic Exchange Vilnius	Banka
	Makedonija	Makedonska burza	Banka
	Crna Gora	Crnogorska burza	Banka
	Izrael	Burza u Tel Avivu	Banka
	Italija	Milanska burza	Banka
	UK	LSE	Banka
		Virt-x	Banka
	Irska	Irska burza	Banka
	Francuska	Euronext Paris	Banka
	Nizozemska	Euronext Amsterdam	Banka
	Belgija	Euronext Brussels	Banka
	Portugal	Euronext Lisbon	Banka
	Švedska	OMX Nordic Exchange Stockholm	Banka
	Finska	OMX Nordic Exchange Helsinki	Banka
	Norveška	Burza u Oslu	Banka
	Danska	OMX Nordic Exchange Copenhagen	Banka
	Španjolska	Madridska burza	Banka
	Grčka	Atenska burza	Banka
	Luksemburg	Luksemburška burza	Banka
	Druga		
	SAD	New York Stock Exchange	Banka
		American Stock Exchange	Banka
		Nasdaq / NMS	Banka

	Australija	Australian Securities Exchange	Banka
	Kanada	Toronto Stock Exchange	Banka
		TSX Venture Exchange	Banka
	Hong Kong	Hong Kong Stock Exchange	Banka

	Singapur	Burza Singapur	Banka
	Japan	Burza u Tokiju	Banka
	Novi Zeland	New Zealand Stock Exchange	Banka
	Malezija	Malezijska burza	Banka
	Indonezija	Indonezijska burza	Banka
	Južna Koreja	Korejska burza	Banka
	Tajland	Burza Tajlanda	Banka
	Južna Afrika	Burza u Johannesburgu	Banka

Obveznice (kojima se trguje na uređenom tržištu)	Austrija	Bečka burza	Banka
	Njemačka	Xetra Frankfurt	Banka
		Frankfurtska burza	Banka
		Stuttgart burza	Banka
		Burza u Münchenu	Banka
		Berlinska burza	Banka
	Italija	Milanska burza	Banka
	Francuska	Euronext Paris	Banka
	Nizozemska	Euronext Amsterdam	Banka
	SAD	New York Stock Exchange	Banka
		American Stock Exchange	Banka
		Nasdaq / NMS	Banka
	Luksemburg	Luksemburška burza	Banka
	Švicarska	Burza u Bernu	Banka
		Švicarska burza	Banka

Druga korištena mjesta izvršenja naloga	SAD	EDGA Exchange	Banka
		EDGX Exchange	Banka
		Instinet CBX	Banka
		KCG Americas LLC	Banka
		Knight Equity Markets LP	Banka
		Knight Match ATS	Banka
		Level ATS	Banka
		Goldman Sachs MTF	Banka
		UBS ATS	Banka
	UK	Turquoise	Banka
	Irska	Posit	Banka

	UK	UBS MTF	Banka
	UK/Novi Zeland	Bloomberg MTF	Izravno
Udjeli u fondovima	Austrija	Investicijska društva koja upravljaju fondom	Banka
	Češka Republika	Raiffeisen Investiční společnost a.s.	Banka
		Amundi Czech Republic Asset Management, a. s. (Pioneer)	Banka
		Conseq Investment Management, a.s.	Banka
	Luksemburg	BNP Paribas Investment Partners	Banka
		FIL (Luxembourg) S.A.	Banka
		Franklin Templeton Int. Services	Banka
		ING Solutions Investment Management S.A.)	Banka
	Nizozemska	NN Investment Partners	Banka
Budućnosnice za praški tečajni index i odabrani naslovi („selected titles“)	Češka Republika	Burza cenných papírů Praha, a.s., Czech Republic	Burza cenných papírů Praha, a.s., Češka Republika
Devizne izvedenice	Češka Republika	Bloomberg MTF Brokers – OTF Raiffeisenbank	Banka
Kamatne izvedenice	Češka Republika	Bloomberg MTF Brokers – OTF Raiffeisenbank	Banka

Popis mjesta izvršenja naloga može biti izmijenjen u vezi s promjenjivim tržišnim uvjetima ili financijskom infrastrukturom odnosno infrastrukturom tržišta kapitala, ili po diskreciji Banke, pri čemu Banka cilja ispuniti klijentov nalog po najpovoljnijim uvjetima. Banka obavještava o svim izmjenama i ažuriranjima na svojo internetskoj stranici na www.rb.cz.

* Multilateralna trgovinska platforma